

SONY®

STEREO TURNTABLE SYSTEM

PS-6750



Owner's instruction manual

Mode d'emploi

Bedienungsanleitung

CONTENTS

Location of Controls	3
Unpacking	4
Precautions	4
Notes on Location	4
Adaptation to the Local Mains	
Supply	4
Cartridge Installation	4
Turntable Assembly	5
Tonearm Adjustments	6
Connections	8
Tips on Record Handling	8
Record Playing	9
Speed Adjustment	9
Trouble Checks	9
Features	10
Servo-controlled System Principle . .	10
Specifications	10

TABLE DES MATIERES

Emplacement des commandes	3
Déballage	11
Précautions	11
Remarques sur l'emplacement	11
Adaptation au courant du secteur	
local	11
Mise en place de la cellule	11
Assemblage du plateau tournant	12
Ajustements du bras	13
Connexions	15
Recommandations sur le maniement	
du disque	15
Passage du disque	16
Réglage de vitesse	16
Dépannage	16
Caractéristiques	17
Principe du système à servo	
contrôlé	17
Spécifications	17

INHALTSVERZEICHNIS

Lage der Bedienungselemente	3
Auspacken	18
Zur besonderen Beachtung	18
Hinweise zur Aufstellung	18
Spannungseinstellung	18
Einbau eines Tonabnehmers	18
Zusammenbau des Plattenspielers . . .	19
Justierung des Tonarmes	20
Anschlüsse	22
Behandlung von Schallplatten	22
Plattenspieler-Betrieb	23
Geschwindigkeitskontrolle	23
Störungsüberprüfungen	23
Besondere Merkmale	Rückseite
Prinzip des servogesteuerten	
Systems	Rückseite
Technische Daten	Rückseite

WARNING

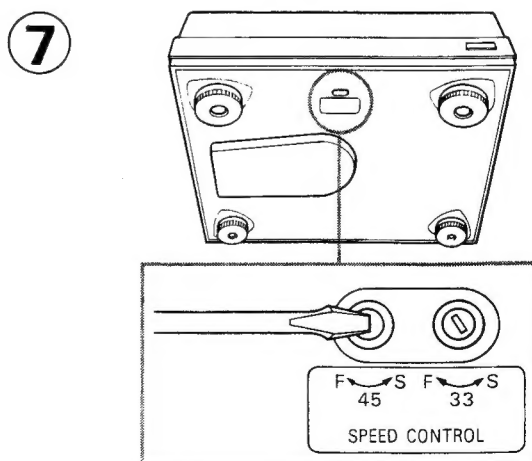
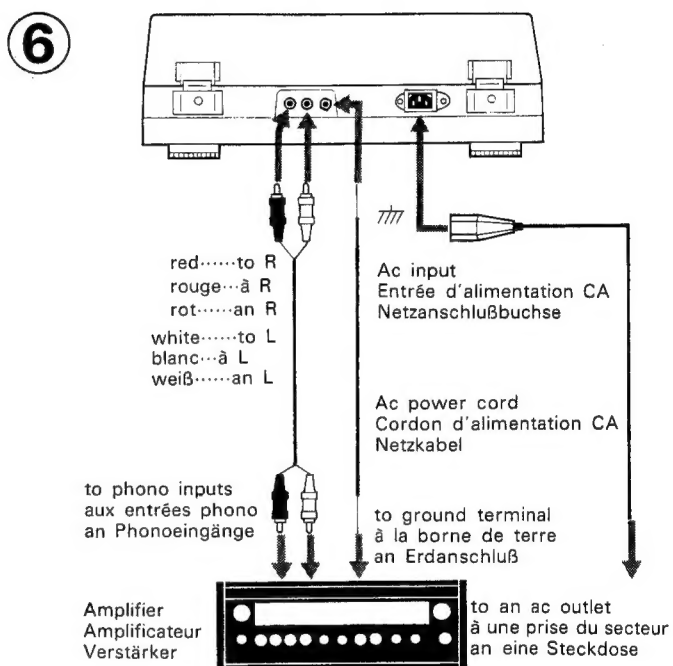
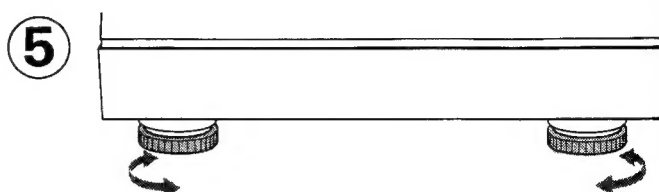
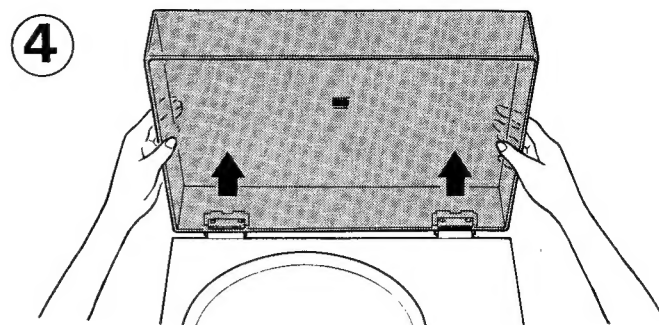
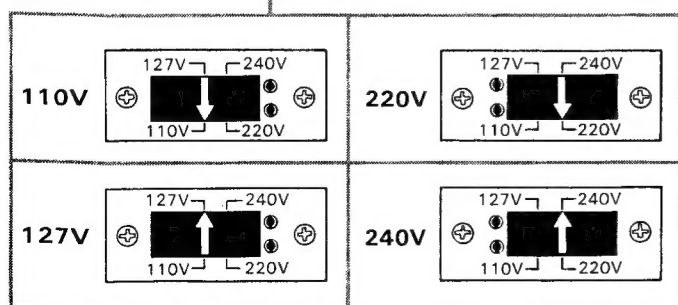
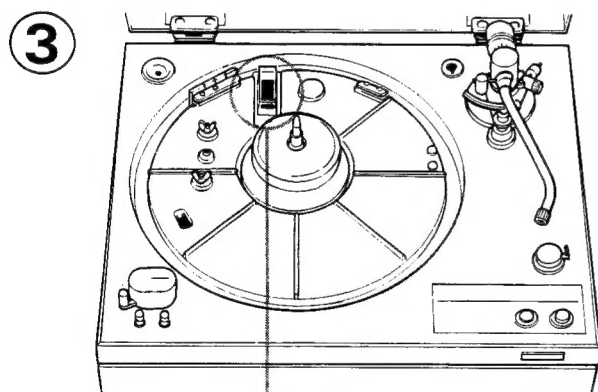
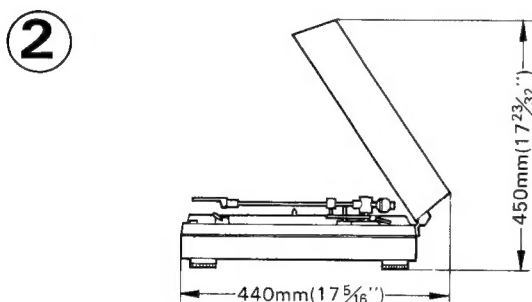
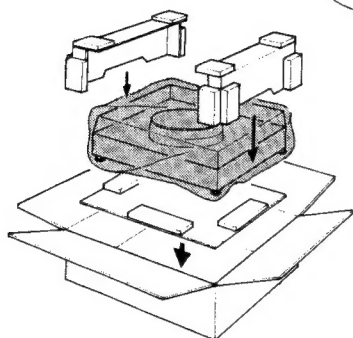
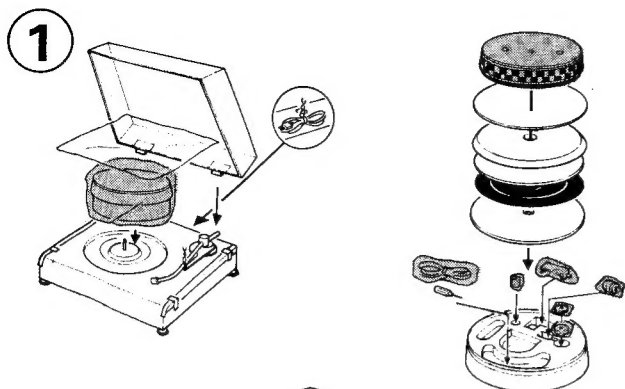
- To avoid electrical shock, do not open the cabinet. Refer servicing to qualified personnel only.
- To prevent fire or shock hazard, do not expose the set to rain or moisture.

AVERTISSEMENT

- Pour éviter toute électrocution, ne pas ouvrir le coffret. Confier l'entretien uniquement à un personnel qualifié.
- Pour éviter tout danger d'incendie ou d'électrocution, ne pas exposer l'appareil à la pluie ou à l'humidité.

VORSICHT

- Um keinen elektrischen Schlag zu bekommen, öffnen Sie nicht das Gehäuse. Überlassen Sie jegliche Reparatur und Wartung qualifiziertem Personal.
- Um die Gefahr eines Schlags oder eines Brandes auszuschalten, setzen Sie das Gerät weder Regen noch extremer Feuchtigkeit aus.



LOCATION OF CONTROLS

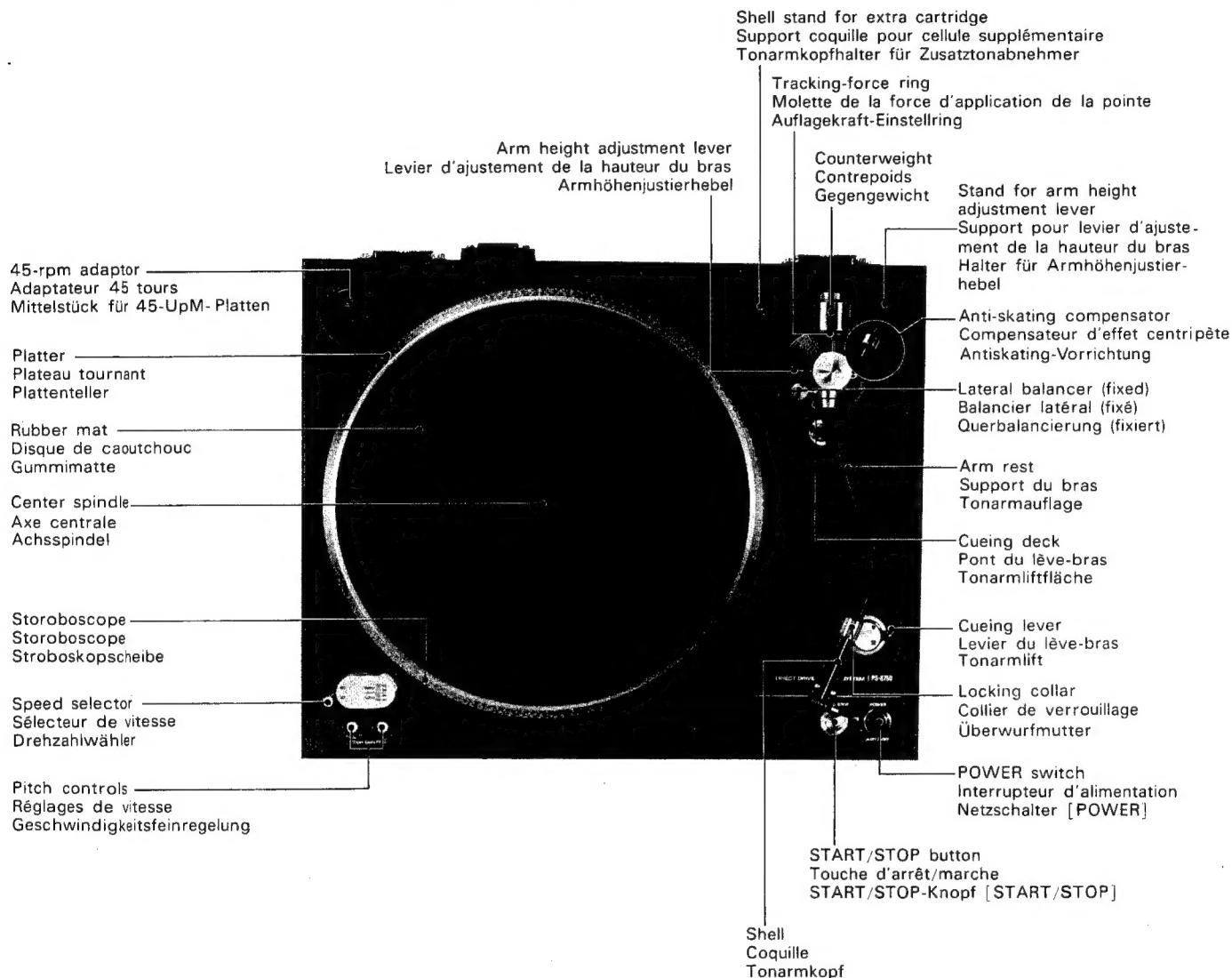
Your turntable must be assembled as described here before it can be used for record playing. The picture below shows the appearance of the assembled turntable. Simultaneously identify the parts packed in your carton.

EMPLACEMENT DES COMMANDES

Votre table de lecture doit être assemblée comme indiquée ci-après avant de l'utiliser pour l'écoute de disques. Le dessin ci-dessous montre l'emplacement des commandes et des pièces d'assemblage. Identifier simultanément les éléments emballés dans le carton.

LAGE DER BEDIENUNGSELEMENTE

Ihr Plattenspieler muß wie hier beschrieben zusammengebaut werden, bevor er verwendet werden kann. Die nachfolgende Abbildung zeigt das Aussehen des zusammengebauten Plattenspielers. Überprüfen Sie gleichzeitig die in Ihrem Karton verpackte Teile.



Packed parts

Turntable	1
Platter	1
Rubber mat	1
Dust cover	1
Counterweight	1
Shell	1
Anti-skating compensation weight	1
Extra weight	1
Cartridge mounting screws	3 pairs
Screwdriver for cueing height adjustment	1
Phono cord	1 set
45-rpm adaptor	1
Arm height adjustment lever	1

Éléments emballés

Table de lecture	1
Plateau tournant	1
Disque de caoutchouc	1
Couvercle cache-poussière	1
Contrepoids	1
Coquille	1
Poids du compensateur d'effet centripète	1
Poids supplémentaire	1
Vis de montage de la cellule	3 paires
Tournevis pour le réglage de la hauteur du lève-bras	1
Cordon phono	une paire
Adaptateur 45 tours	1
Levier de réglage de la hauteur du bras	1

Verpackte Teile

Plattenspieler	1
Plattenteller	1
Gummimatte	1
Klarsichtdeckel	1
Gegengewicht	1
Tonarmkopf	1
Antiskating-Gewicht	1
Zusatzgewicht	1
Befestigungsschrauben für den Tonabnehmer	3 Paar
Schraubenzieher für Tonarmlifthejustierung	1
Phonokabel	1 Satz
Mittelstück für 45-UpM-Platten	1
Armhöhenjustierhebel	1

UNPACKING

Do not throw away the carton and associated material; they will come in handy if you ever have to transport or ship your set. Inspect your turntable immediately after unpacking. If any sign of damage is found, consult your local Sony dealer.

● If the rubber mat surface is not uniform, leave it on a flat surface until it becomes plane.

When shipping the unit for repair work or to another location, the unit should be repacked in the original carton and packing material just as before. (See ① on page 2.)

● Turn the two wing nuts fully clockwise to secure the transformer to avoid possible damage during transportation.

● Lock the resilient feet.

PRECAUTIONS

● Should any liquid or solid object fall into the cabinet, unplug the set and have it checked by qualified personnel before operating it any further.

● Unplug the set from the wall outlet when it will not be used for an extended period of time.

● No lubrication is required for this player. The motor shaft is lubricated for its life. Therefore, long and trouble-free operation is ensured without lubrication.

● Clean the cabinet and dust cover periodically with a soft dry cloth. Do not use solvents such as alcohol, benzine or thinner, since they will damage the finish.

● Do handle the rubber mat with much care since it is precisely manufactured with a special liquid internally contained. Do not pinch nor bend it. When the mat becomes dirty, wipe it gently with a soft cloth slightly dampened with a hot water.

NOTES ON LOCATION

● Place the turntable on a stable and level surface.

● Avoid placing the set near electrical appliances (such as television, hair dryer, fluorescent lamp) which may cause hum or noise.

● Avoid any vibration (such as from speakers, slamming of doors, etc.)

● Keep the set away from direct sunlight, extreme of temperature or excessive dust and moisture.

● Allow 10 cm (five inches) clearance behind the set so that the cover can be opened. (See ② on page 2.)

For the Customer in the United Kingdom

WARNING: THIS APPARATUS MUST BE EARTHED AT THE TERMINALS IN YOUR 3-PIN PLUG AS FOLLOWS:

IMPORTANT: The wires in this mains lead are coloured in accordance with following code:

Green-and-yellow: Earth (safety earth)

Blue: Neutral

Brown: Live

As the colours of the wires in the mains lead of this apparatus may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:

The wire which is coloured green-and-yellow must be connected

to the terminals in the plug which is marked with the letter E or by the earth symbol \perp or coloured green or green-and-yellow. The wire which is coloured blue must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured black. The wire which is coloured brown must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured red.

ADAPTATION TO THE LOCAL MAINS SUPPLY

The PS-6750 has a Voltage selector of 110 V, 127 V, 220 V or 240 V, located at the turntable frame. (See ③ on page 2.)

Before connecting to mains supply, check that the Voltage selector indicates the same voltage as your local mains supply. If not the same, change the Voltage selector setting.

① Before changing, check that the PS-6750 is disconnected from the mains supply.

② Remove the selector cover.

Loosen the red-painted screw on the cover, but do not remove it. Remove the other screw from the cabinet. Then turn the cover around the red-painted screw so that you can unplug the selector.

③ Pull out the Voltage selector plug and reinsert it so that the top arrow mark of the plug points to the proper voltage marking.

④ After changing the voltage, reset the cover.

A line frequency change is not necessary since the PS-6750 is furnished with a dc servo-controlled motor.

CARTRIDGE INSTALLATION

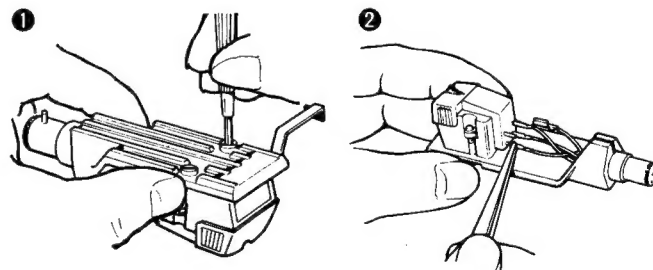
With the supplied shell (10.5 g), a cartridge weighing between 4–15 g can be used.

● Refer to the instructions supplied with your cartridge.

① Install the Cartridge to the Shell with the two of the supplied Mounting screws according to the height of your cartridge.

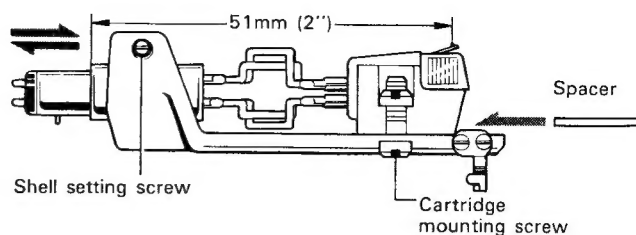
Three pairs of screws of various lengths are supplied. If necessary, insert the supplied spacer as illustrated to adjust the total cartridge height.

② Connect the lead wires of the Shell to the corresponding pins on the Cartridge.



WIRES	CARTRIDGE PINS
White	L (left channel signal)
Blue	LE or G (left channel ground)
Red	R (right channel signal)
Green	RE or G (right channel ground)

- ③ Perform the temporary overhang adjustment; loosen the Shell setting screw and slide the Cartridge so that the stylus tip is 51 mm (2") away from the shell end.

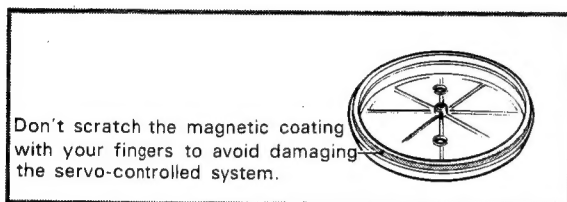


TURNTABLE ASSEMBLY

Do not connect the power cord nor the phono cords until completing the assembly and tonearm adjustments.

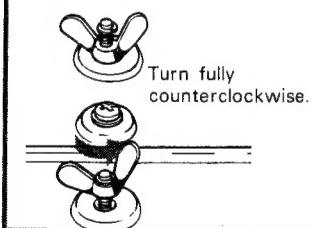
1

Remove all packing material and clean the cabinet.



2

Loosen the two wing nuts by turning them fully counterclockwise.

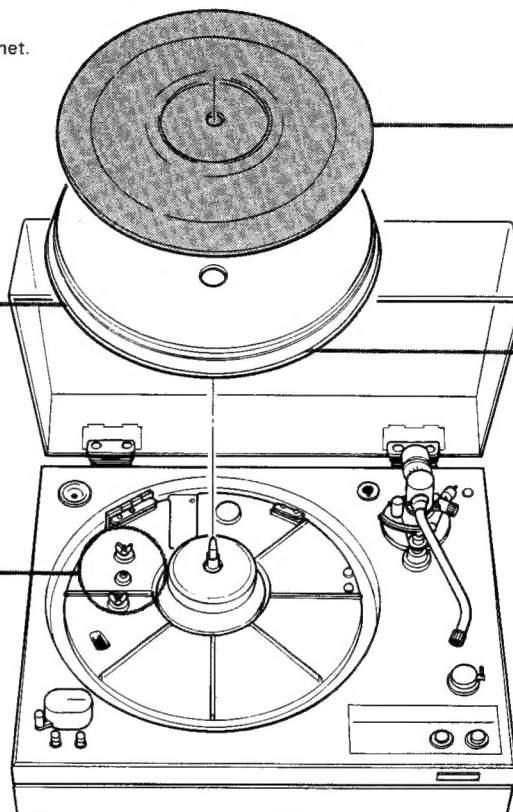


4

Place the Rubber mat on the platter.

3

Place the Platter on the frame.



- Don't attempt to rotate the platter counterclockwise by hand.
- Be careful that no foreign objects lodge under the turntable.
- Never turn on the turntable without the platter installed. Otherwise the motor runs in improper high speed.

Removing the Dust Cover

Hold the dust cover with both hands and lift it upward as shown. (See ④ on page 2.)

Using the Resilient Feet

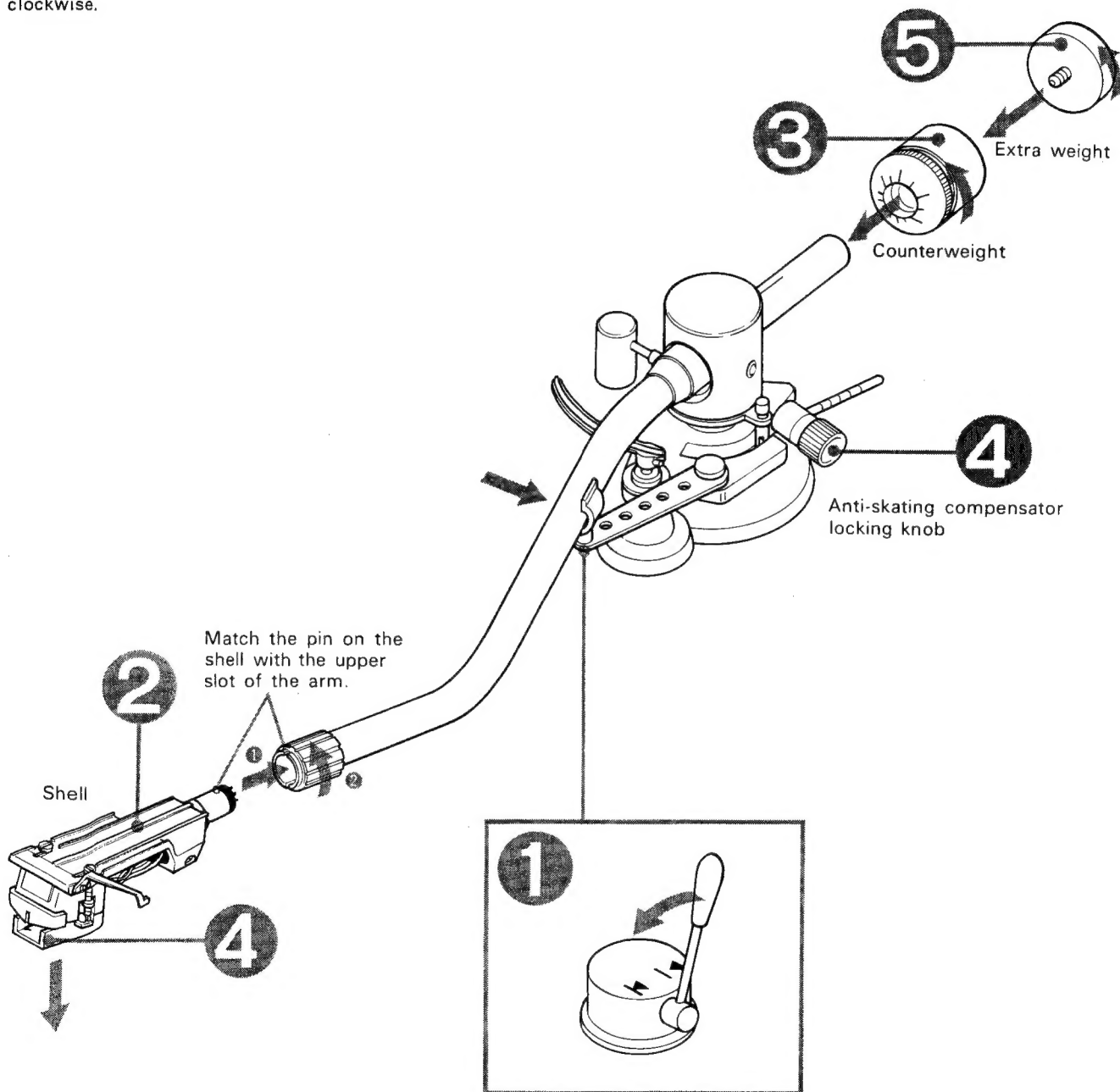
The resilient feet isolate the mechanisms from external shock and vibration, usually unlock the feet by turning them counterclockwise. In this case, be sure the turntable is leveled. When the turntable is installed on an uneven surface, the turntable can be leveled with these feet. (See ⑤ on page 2.)

ONEARM ADJUSTMENTS

Perform the following procedures on a level surface.

Preparation

- ❶ Secure the Arm to its rest.
- ❷ Plugging the Shell into the Arm, turn the Locking collar counterclockwise until the shell is firmly locked.
- ❸ Insert and turn the Counterweight counterclockwise. (The Tracking-force ring turns simultaneously.)
- ❹ Remove the Stylus guard if fitted and assure that the Anti-skating compensator locking knob is turned fully counterclockwise.
- ❺ If your cartridge is heavier than 10 g (up to 15 g), install the extra weight; insert into the arm pipe end and turn counterclockwise.



Adjustments

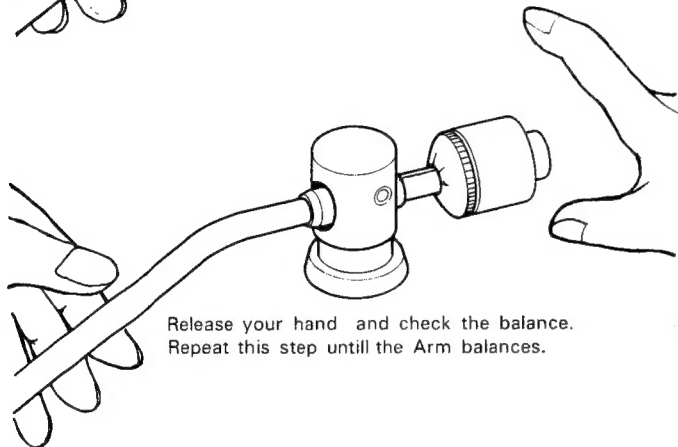
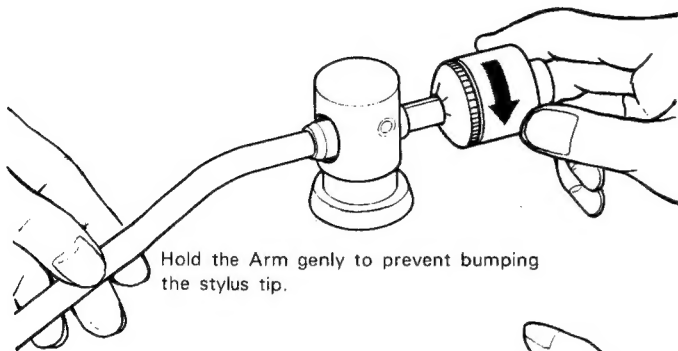
Be careful not to damage the stylus tip while making adjustments. If fitted, remove the stylus guard before adjustments and cover it after adjustments.

Lift the Cueing level up after completing the adjustments.

Ensure before adjusting that the Anti-skating compensator locking knob is locked.

Balancing the tonearm

- ① Lower the Cueing lever [∇] and release the Arm from its rest.
- ② Holding the Arm between the rest and the turntable, turn the Counterweight until the Tonearm is in the balanced position. (The Tracking-force ring turns simultaneously.)



Completely balanced

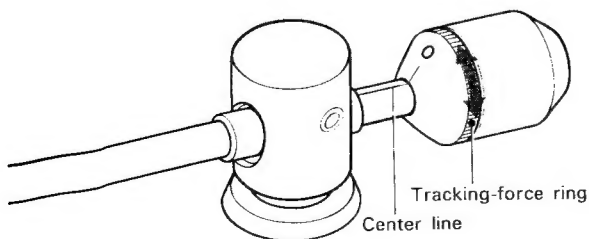


The rear is heavier. (Turn the Weight counterclockwise.)



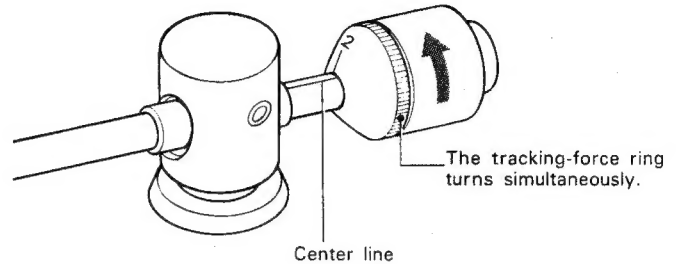
The head is heavier. (Turn the Weight clockwise.)

- ③ With the Arm fixed to its rest, turn the Tracking-force ring until the "O" indication meets the center line on the arm. Do not move the Counterweight.



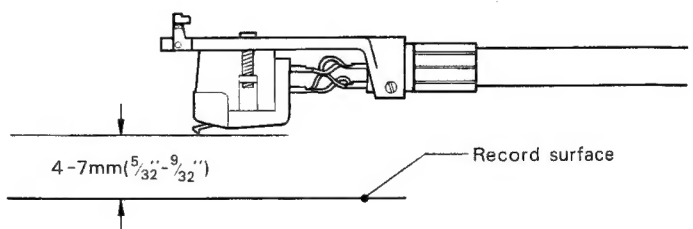
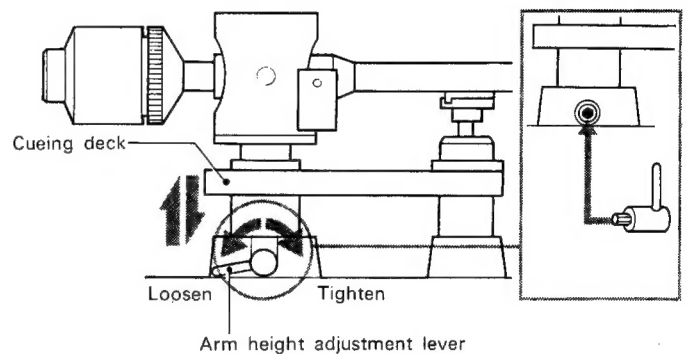
Tracking-force adjustment

Turn the Counterweight counterclockwise so that the recommended tracking-force figure for your cartridge is aligned with the center line on the arm. Each graduation on the ring represents 0.5 g and one counterclockwise rotation provides a 3-g tracking force.

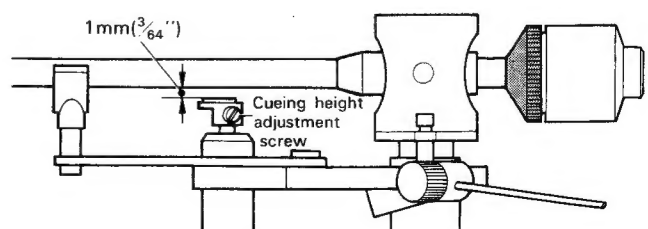


Arm height adjustment

- ① Place a record on the turntable.
- ② Lift the Cueing lever up [∇], and bring the Arm over the record.
- ③ Insert the Arm height adjustment lever supplied.
- ④ Loosen the Arm height adjustment lever by leaning it toward left. Holding the Cueing deck, lift the arm axis up and down so that the stylus tip is 4 – 7 mm ($\frac{5}{32}$ " – $\frac{9}{32}$ ") above the record and secure the lever by turning it toward right.

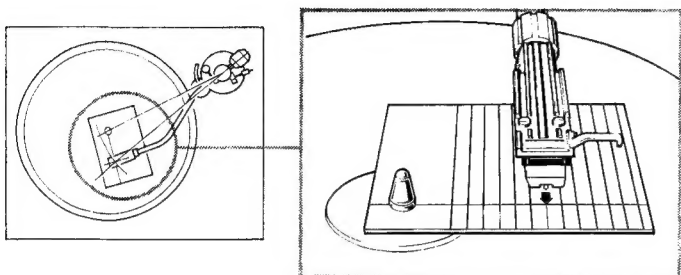


- ⑤ Ensure that the stylus touches the record surface when lowered and there exists approximately 1 mm ($\frac{3}{64}$ ") space between the Arm pipe and Cueing bar. If not, adjust the height of the Cueing bar by loosening the Cueing height adjustment screw.



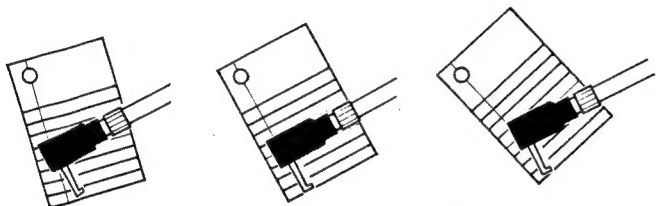
Overhang check

- 1 Place the hole of the Alignment protractor supplied over the center spindle.
- 2 Carefully lower the stylus onto the cross point of the fine lines on the Protractor. If the Shell is parallel with the black lines when lowered, the stylus overhang is set correctly.



- 3 If not, readjust the stylus overhang.

1) Loosen the Shell setting screw and slide the cartridge as shown in the center illustration.



Overhang is too long.
Slide the cartridge
backward.

Correct overhang

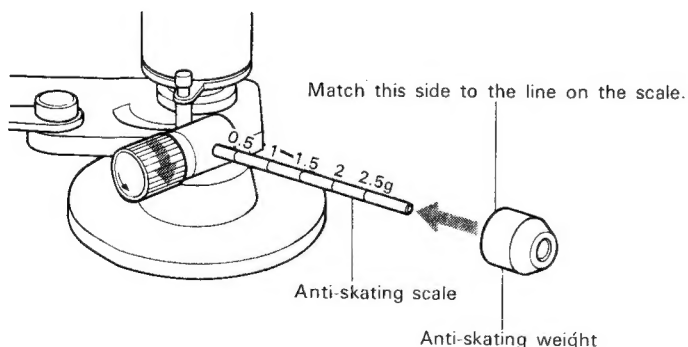
Overhang is too short.
Slide the cartridge
forward.

2) Fasten the screw.

3) Proceed again the balance and tracking-force adjustments.

Anti-skating compensation



- 1 Unlock the Anti-skating compensator locking knob.
- 2 Insert the Anti-skating weight into the Anti-skating scale and match the indicated side of the Weight to the line on the scale according to the tracking force of your cartridge. Each line from left to right corresponds to a 0.5 g step of tracking force (up to 2.5 g).



CONNECTIONS

Power cord : Connect to an ac input and to a convenient outlet.

Phono cords : Connect the red plug to the Right channel of the turntable, white plug to the Left channel. At the end of the cord, connect the red plug to the Right channel of the amplifier, white plug to the Left channel.

Ground wire : Connect to the [] terminal of the turntable. At the end of the wire, connect to the [] or [GROUND] terminal of the amplifier. (See ⑥ on page 2.)

- Check that the phono cord and power cord are not caught under any foot of the case.

- Leave a little slack in the connecting cord to allow for inadvertent shock or vibration.

- To disconnect the power cord, pull it out by the plug. Never pull it by the cord.

TIPS ON RECORD HANDLING

Before playing

- Clean the stylus with a soft brush (stylus brush, artist's paint brush, etc.). Move the brush from back to forth over the stylus.

- For routine cleaning of records, the use of a barely dampened soft cloth (gauze, etc.) or a fluid type cleaner will be effective. If a spray type record cleaner is used, make sure that the cleaner has dried completely before playing the records. Record playing while the fluid is still wet may damage the records.

It is a good idea to clean the record again before putting it away.

- Handle a record by its edges and don't touch the music grooves. Finger prints on the record surface may induce an accumulation of dust, resulting in impaired tone.



When record playing

- It is recommended that you reduce the amplifier volume before you lower the tonearm onto the record.

- While the turntable is energized, don't attempt to stop or reverse the turntable by hand.

- During play, be sure to close the dust cover. Don't place anything on the dust cover.

- While playing, never attempt to move the turntable or touch the tonearm.

After playing

- Avoid exposing record to any source of heat such as direct sunlight, a hot-air duct, etc.

Store records vertically without applying any pressure or inclining to either side. This will minimize any warpage.

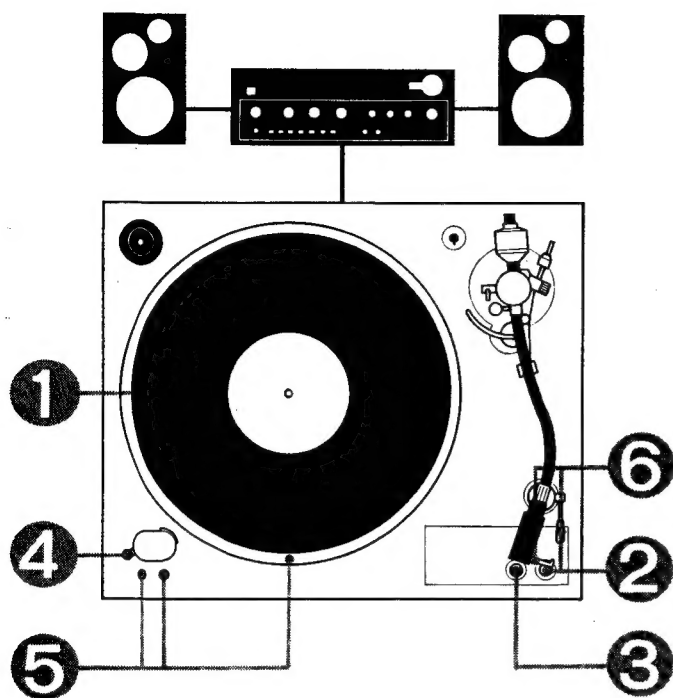
- When not using the turntable, close the dust cover.

Other precautions

- Don't put anything but records on the turntable.

- Don't place anything but the spare cartridge and 45-rpm adaptor on the cabinet.

RECORD PLAYING



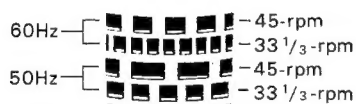
Amplifier

With the volume lowered, turn on the amplifier and set the input selector to PHONO. After lowering the arm onto the record, adjust the sound level, stereo balance and tone quality according to your preference.

Turntable

Follow in sequence the numbered operation of the diagram.

- ① Place a record.
- ② Depress the POWER switch.
- ③ Depress the START/STOP button, and the turntable runs.
- ④ Select the turntable speed.
- ⑤ Ensure that the stroboscope pattern of your frequency (50 Hz) appears stationary.*



- ⑥ Lift the Cueing lever up [] and bring the Arm above the lead-in groove of the record. Then lower the Cueing lever []. The arm lowers and the record playing begins.

*If the proper pattern moves to the right, turn the Pitch control to the "F" (fast) direction.

If the pattern moves to the left, turn the Pitch control to the "S" (slow) direction.

NOTES

- For 17 cm (7-inch) record, put the 45-rpm adaptor (supplied) over the spindle.
- To stop playing lift the Arm by setting the Cueing lever to [] and bring it to its rest. Then push the START/STOP button to stop the turntable.

SPEED ADJUSTMENT

If correct speed cannot be obtained by adjusting the Pitch controls, readjust the semi-fixed adjustment screws at the bottom of the set. For the 33 $\frac{1}{3}$ -rpm adjustment, turn the 33 screw, for 45-rpm adjustment, the 45 screw.

- ① Depress the POWER switch.
- ② Center the 33 or 45 Pitch control.
- ③ Push the START/STOP button to turn the turntable. Set the Speed selector either to 33 or 45. Slowly turn the corresponding speed adjustment screw with the screwdriver until the proper stroboscope pattern of your line frequency remains stationary. "F" ... make faster, "S" ... make slower (See ⑦ on page 2.)

TROUBLE CHECKS

The following chart will help correct most troubles which may occur with the PS-6750. If the trouble persists after you have checked these items, consult your Sony dealer.

Impaired tone quality or incorrect reproduced sound

- Turntable not level (Adjust with the resilient feet.)
- Incorrectly placed on or near a speaker
- Worn stylus or defective record (The stylus will be worn out after 400 hours of playing time.)
- Dusty stylus
- Improper tonearm balance
- Improper tracking-force
- Improper setting of the Anti-skating compensator
- Incorrect stylus replacement
- Incorrect turntable speed

Noisy sound or no audio from one channel

- Loose attachment of the shell to the arm (Plug the Shell securely. Wipe thoroughly the shell connector pins.)
- Improper setting of the amplifier balance control
- Loose connection of phono cord

Groove skipping, Tonearm tends to skate out. Tonearm does not advance.

- Turntable not level
- Improper tracking-force
- Improper setting of the Anti-skating compensator
- Defective record
- External vibrations (Use the resilient feet.)

Hum

- Loose earth wire connection to the amplifier
- Loose contact between the shell and tonearm
- Incorrect connection of the cartridge lead wires
- Wing nuts unreleased

Unclear sound (acoustic feedback)

- Resilient feet locked
- Turntable placed near a speaker

FEATURES

Your PS-6750 assures excellent signal-to-noise ratio and exceptionally low-degree of wow-and-flutter due to:

- Servo-controlled direct drive dc motor
- Innovative frequency generator for servo-controlled system
- Non-resonant material SBMC (Sony Bulk Mould Compound) used for case

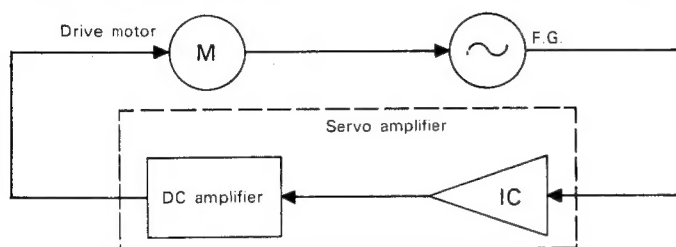
Other featuring characteristics are:

- Sensitive carbon fiber tonearm reducing resonance interference
- Precisely manufactured rubber insulation mat isolating mechanical vibrations
- Height-adjustable resilient feet absorbing external vibration

SERVO-CONTROLLED SYSTEM PRINCIPLE

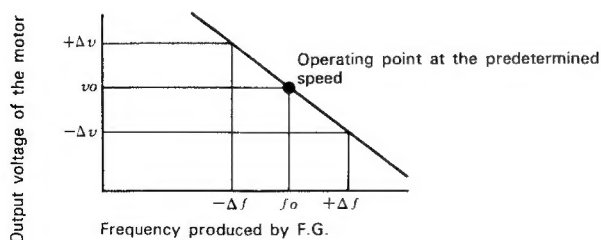
A servo-controlled system is one in which a driven device, in this case the turntable platter, maintains the motor speed constant at any predetermined value by furnishing the output signal proportional to its speed, then feeding back this signal into a control mechanism that regulates the input power to the driven device.

The servo-controlled system used in the PS-6750 consists of a dc motor (platter drive), a frequency generator (hereafter called F.G.) and an IC servo amplifier as a regulating device, as shown. The F.G. takes, in the PS-6750, the form of a magnetic coating around the turntable and a sensing head inside the platter.



When the power is turned on, the dc servo motor begins its operation. A frequency proportional to motor speed is produced by the F.G., then passed through the IC processing circuit where it is converted to a dc output proportional to the frequency. The dc output in turn controls the output of the dc servo amplifier that powers the dc motor. Thus variations in the drive motor speed are automatically perceived.

If the motor speeds up due to an external cause, the output of the F.G. increases in frequency by $+\Delta f$. This decreases motor voltage to reduce the motor speed until the F.G. frequency returns to f_0 . On the other hand, if the motor slows down, the output of the F.G. decreases by $-\Delta f$. This increases motor voltage to augment the motor speed until the F.G. frequency returns to f_0 .



Thus the servo-controlled system maintains an equilibrium condition at f_0 and the motor maintains its selected speed under varying operating conditions.

Pitch controls are provided for vernier adjustments that permit varying the rotational speed by $\pm 4\%$ of the nominal values of 33 $\frac{1}{3}$ and 45 rpm.

SPECIFICATIONS

Turntable

Platter	32 cm (12 $\frac{5}{8}$ "), diecast aluminum alloy
Drive system	Dc servo-controlled motor, direct drive
Speeds	33 $\frac{1}{3}$ and 45 rpm
Speed control range	$\pm 4\%$
Starting time	Within $\frac{1}{2}$ turn (33 $\frac{1}{3}$ rpm)
Wow and flutter	Less than $\pm 0.045\%$ (DIN 45 507 weighted)
S/N ratio	Better than 70 dB (DIN 45 539, B-curve weighted)

Tonearm

Type	Statically balanced
Pivot to stylus length	237 mm (9 $\frac{3}{8}$ ")
Overall arm length	320 mm (12 $\frac{5}{8}$ ")
Overhang	15 mm ($\frac{5}{8}$ ")
Tracking error	$+2^\circ 30' - 1^\circ 20'$
Tracking-force adjustment range	0–3 g
Arm height adjustment range	0–7 mm
Shell weight	10.5 g
Cartridge weight range	4–10 g (without extra weight) 10–15 g (with extra weight)

General

Power requirements	110, 127, 220 or 240 V ac \sim (adjustable), 50/60 Hz —factory-set at 220V
Power consumption	6 W
Dimensions	Approx. 442 \times 182 \times 390 mm (W/H/D) (Approx. 17 $\frac{3}{8}$ \times 7 $\frac{3}{16}$ \times 15 $\frac{3}{8}$ ") including projecting parts and controls
Weight	Net: approx. 10 kg (20 lb 10 oz) In shipping carton: approx. 13 kg (28 lb 7 oz)
Supplied accessories	45-rpm adaptor Alignment Protractor Spacer for cartridge height adjustment Cartridge mounting screws 3 pairs Screwdriver for cueing height adjustment Arm height adjustment lever Extra weight Shell Phono cord 1 set

While the information given is true at the time of printing, small production changes in the course of our company's policy of improvement through research and design might not necessarily be indicated in the specifications. We would ask you to check your appointed Sony dealer if clarification on any point is required.

DEBALLAGE

Ne pas se débarrasser du carton d'emballage de la table de lecture, ni des matériaux qu'il contient. Ils seront très utiles lors de l'expédition du transport de l'appareil. Inspecter la table de lecture aussitôt après le déballage. Si la moindre anomalie est décelée, consulter le concessionnaire Sony le plus proche.

● Si la surface du disque de caoutchouc n'est pas uniforme, le laisser sur une surface plate pour le rendre plat.

Pour déplacer l'appareil ou le ré-expédier pour une réparation, employer le carton d'emballage original avec tous les matériaux d'emballage, qui assurent la meilleure protection possible. Tout remettre en place comme à la livraison. (Voir ①, page 2.)

● Tourner les deux écrous alaires à fond dans le sens des aiguilles d'une montre pour immobiliser le transformateur et éviter tout endommagement pendant le transport.

● Verrouiller les pieds à suspension.

PRECAUTIONS

● Des objets étrangers ou des liquides viendraient-ils à pénétrer dans le coffret, débrancher l'appareil et le faire vérifier par un personnel qualifié avant un nouvel emploi.

● Débrancher l'appareil de la prise du secteur lorsqu'il n'est pas utilisé pour une longue période.

● La transmission du moteur est lubrifiée définitivement. Par conséquent une longue durée de fonctionnement sans ennui est garantie sans qu'il soit nécessaire de lubrifier, cette dernière.

● Nettoyer le coffret et le couvercle cache-poussière avec un chiffon doux. Ne pas utiliser de solvants tels que l'alcool, benzine qui pourraient endommager le coffret.

● Tenir le disque de caoutchouc avec un soin particulier car il est fabriqué avec un liquide spécial contenu à l'intérieur. Ne pas le plier et l'agripper. Lorsque le disque devient sale le nettoyer délicatement avec un tissu légèrement imbibé d'eau chaude.

REMARQUES SUR L'EMPLACEMENT

● Placer le PS-6750 sur une surface stable et plate.

● Éviter de placer l'appareil près d'accessoires électriques (tels que télévision, sèche cheveux, lampe fluorescente) qui peuvent causer bourdonnement ou bruit.

● Éviter toute vibration (comme celles venant de haut-parleur, claquage de portes, etc.)

● Conserver l'appareil à l'abri des rayons du soleil, de températures extrêmes ou d'excès de poussière ainsi que de l'humidité.

● Réserver un espace de 10 cm derrière l'appareil de sorte que le couvercle cache-poussière puisse facilement être ouvert.

(Voir ②, page 2.)

ADAPTATION AU COURANT DU SECTEUR LOCAL

Le PS-6750 est équipé d'un sélecteur de tension de 110, 127, 220 ou 240 V. Le sélecteur est situé sur le cadre. (Voir ③, page 2.)

Avant de connecter, vérifier que le sélecteur de tension a bien été ajusté à la tension du secteur local. Le sélecteur de tension peut être ajusté comme suit.

① Vérifier que le cordon d'alimentation soit bien débranché avant toute opération.

② Retirer le couvercle du sélecteur.

Desserer, sans l'enlever, la vis peinte en rouge du couvercle. Enlever l'autre vis du couvercle. Faire tourner le couvercle autour de la vis rouge pour avoir accès au sélecteur de tension.

③ Retirer le sélecteur et le remettre en place de telle façon que la flèche soit dirigée vers le chiffre de la tension adéquate.

④ Remettre le couvercle en place après la modification.

L'adaptation du PS-6750 à la fréquence du secteur n'est pas nécessaire. Il est équipé d'un servo moteur contrôlé à courant continu.

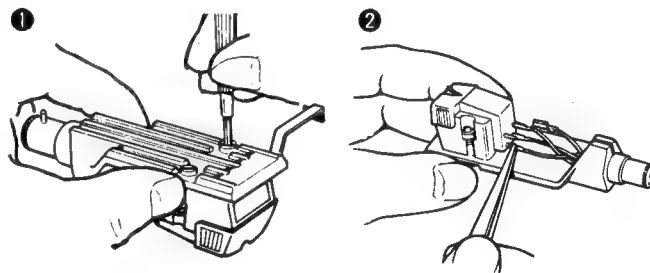
MISE EN PLACE DE LA CELLULE

Une cellule pesant entre 4 - 15 g peut être utilisée avec la coquille fournie (10,5 g).

● Se référer au manuel fourni avec la cellule.

① Fixer la cellule sur la coquille à l'aide des deux vis de montage fournies selon la hauteur de la cellule que l'on désire adapter. Trois paires de vis d hauteurs différentes sont fournies. Si nécessaire, insérer l'entretoise fournie comme le montre l'illustration pour ajuster la hauteur totale de la cellule.

② Brancher les fils de la coquille aux bornes correspondantes de la cellule.



FILS

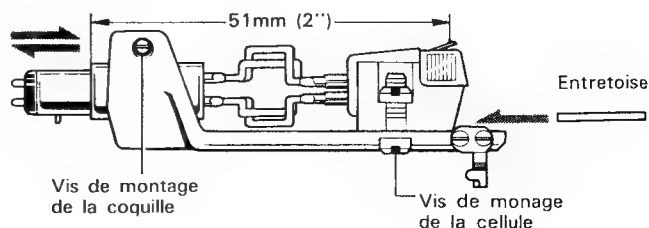
Fil blanc..... L (signal canal de gauche)

Fil bleu..... LE ou G (terre canal de gauche)

Fil rouge..... R (signal canal de droite)

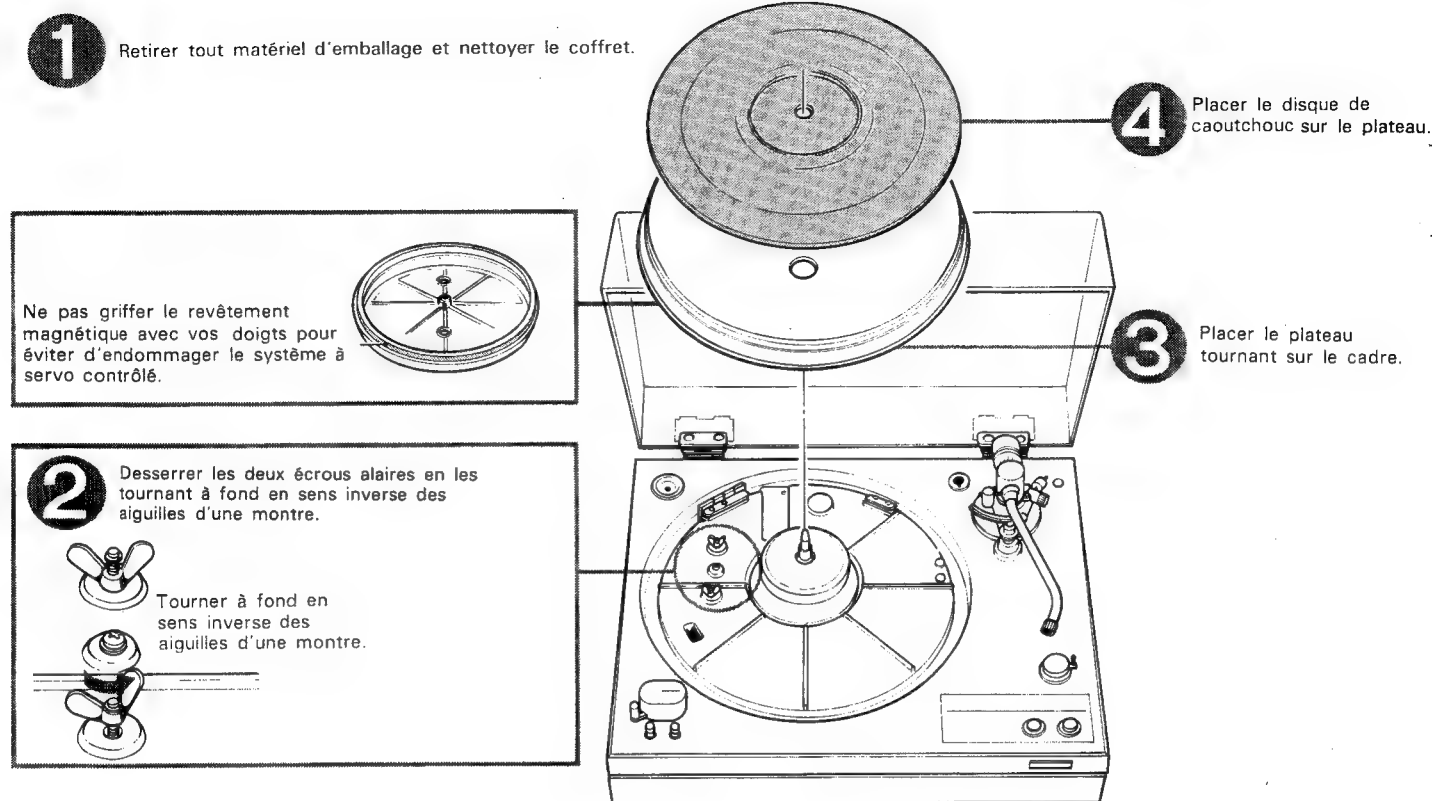
Fil vert..... RE ou G (terre canal de droite)

③ Procéder à l'ajustement temporaire du dépassement. Desserer la vis de montage de la coquille et faire glisser la cellule de telle sorte que la pointe de lecture soit à 51 mm de l'extrémité de la coquille.



ASSEMBLAGE DU PLATEAU TOURNANT

Ne brancher le cordon d'alimentation ainsi que les cordons phono, qu'après avoir terminé l'assemblage et les ajustements du bras.



- Ne pas tenter de tourner le plateau à la main et dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
- Bien veiller à ce qu'aucun objet étranger ne vienne se glisser sous le plateau.
- Ne pas faire tourner la table de lecture avant que le plateau ne soit installé. Sinon, le moteur tournerait à une vitesse impropre.

Pour enlever le couvercle cache-poussière

Ouvrir le couvercle cache-poussière tout en le maintenant des deux mains et le tirer de bas en haut. (Voir ④, page 2.)

Utilisation des pieds à suspension

Les pieds à suspension isolent le mécanisme pour le protéger des chocs ainsi que des vibrations extérieures. Pour les utiliser, tourner en sens inverse des aiguilles d'une montre. Dans ce cas, s'assurer que la table soit bien équilibrée. Quand la table est installée sur une surface inégale, la table peut être ajustée à l'aide de ces pieds. (Voir ⑤, page 2.)

AJUSTEMENTS DU BRAS

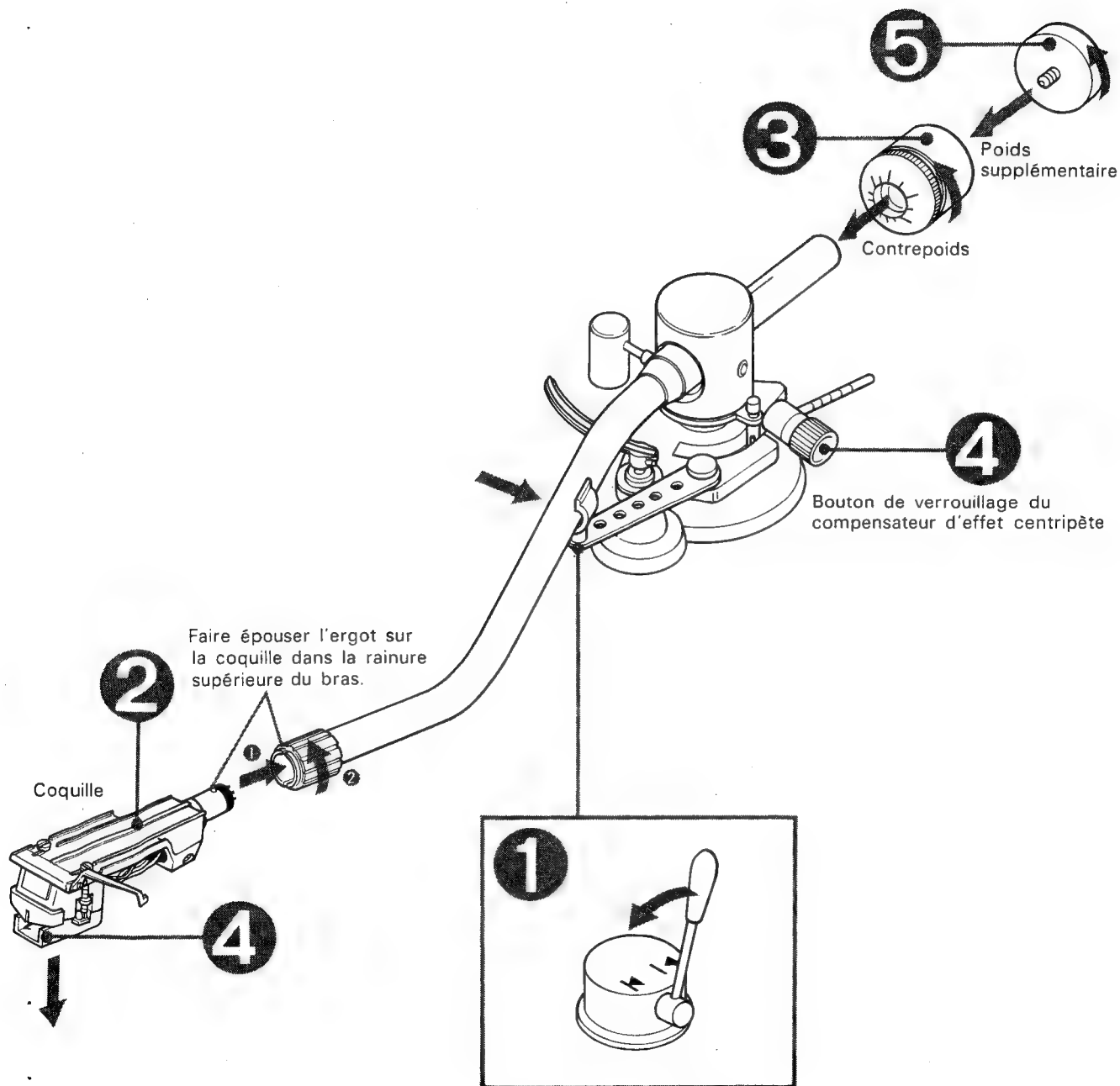
Les étapes suivantes devront être réalisées sur une surface plate.

Préparatif

- ❶ Fixer le bras à son support.
- ❷ Tout en enfichant la coquille sur le bras, tourner le collier de verrouillage en sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la coquille soit fermement verrouillée.
- ❸ Insérer et tourner le contrepoids en sens inverse des aiguilles d'une montre. (La molette de la force d'application tourne simultanément.)

❹ Retirer le protège-pointe s'il est monté et s'assurer que le bouton de verrouillage du compensateur d'effet centripète est tourné à fond en sens inverse des aiguilles d'une montre.

❺ Si votre cellule est supérieure à 10 g (jusqu'à 15 g), mettre le poids supplémentaire; l'introduire à l'intérieur du tube et tourner en sens inverse des aiguilles d'une montre.



Ajustements


Ne pas endommager la pointe de lecture en procédant à l'ajustement.

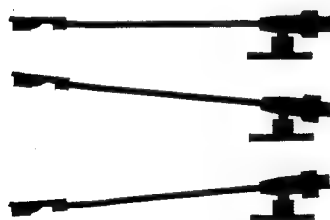
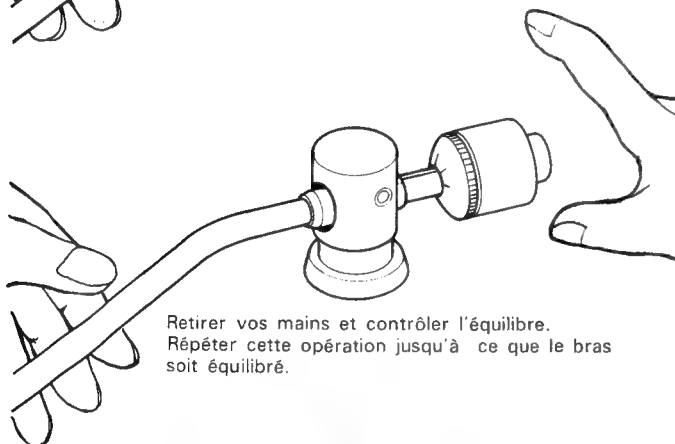
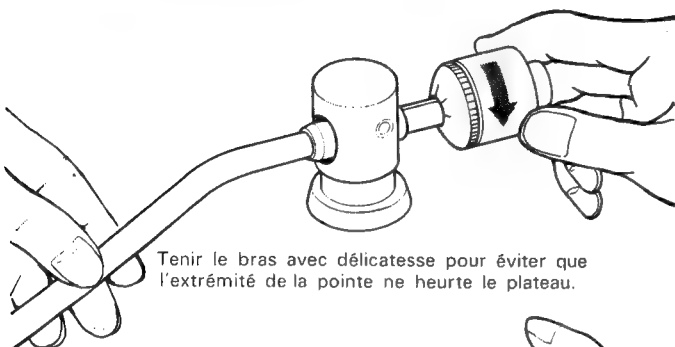
S'il est monté, enlever le protège-pointe avant d'ajuster et le remplacer après avoir ajusté.

Elever le lève-bras après avoir fini les ajustements.

S'assurer avant les ajustements que le compensateur d'effet centripète est verrouillé.

Equilibrage du bras

- ① Abaisser le lève-bras [] et relâcher le bras de son support.
- ② Tout en maintenant le bras entre le support et le plateau, tourner le contrepoids jusqu'à ce que le bras soit équilibré. (La molette de la force d'application de la pointe tourne simultanément.)

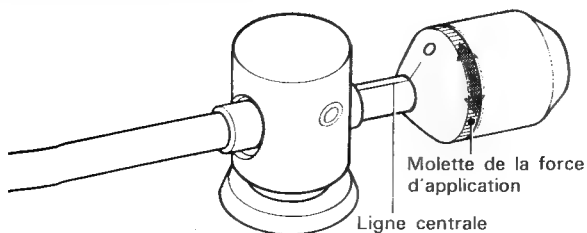


Equilibre complète

La partie arrière est plus lourde. (Tourner le poids en sens inverse des aiguilles d'une montre.)

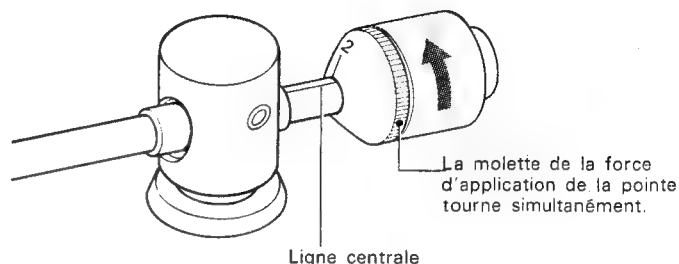
La tête est plus lourde. (Tourner le poids dans le sens des aiguilles d'une montre.)

- ③ Avec le bras verrouillé sur son support, tourner la molette de la force d'application de la pointe jusqu'à ce que l'indication du zéro rencontre la ligne du centre sur le bras. Ne pas ôter le contrepoids.




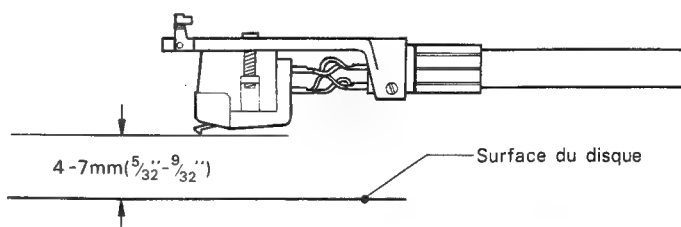
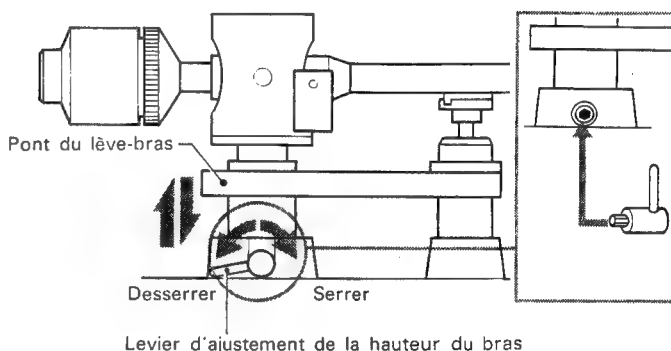
Force d'application de la pointe

Tourner le contrepoids en sens inverse des aiguilles d'une montre de sorte que la valeur de la force d'application de la pointe recommandée soit amenée en face de la ligne centrale sur le bras. Chaque graduation de la molette représente 0,5 g et une rotation entière dans le sens contraire des aiguilles d'une montre correspond à 3 g.

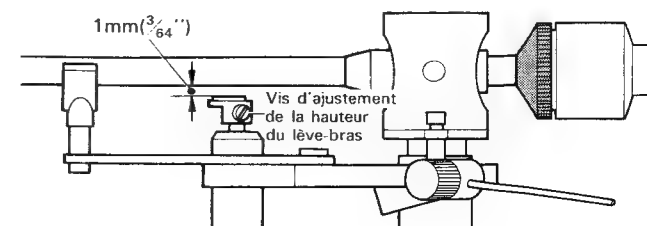


Ajustement de la hauteur du bras

- ① Placer un disque sur le plateau.
- ② Soulever le lève-bras [], et amener le bras sur le disque.
- ③ Insérer le levier d'ajustement de la hauteur du bras fourni.
- ④ Rélâcher le levier d'ajustement en l'inclinant vers la gauche. En tenant le pont du lève-bras, lever l'axe du bras de haut en bas, de sorte que la pointe de lecture soit située, entre 4 et 7 mm au dessus du disque, et fixer le levier en le tournant vers la droite.



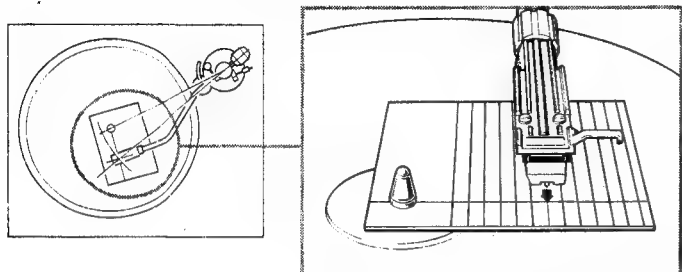
- ⑤ Faire en sorte que la pointe de lecture entre en contact avec la surface du disque quand elle est abaissée, et qu'il existe approximativement 1mm d'espace entre le tube du bras et la barre lève-bras. Si non, ajuster la hauteur de la barre lève-bras en desserrant les vis d'ajustement du lève-bras.



Vérification du dépassement

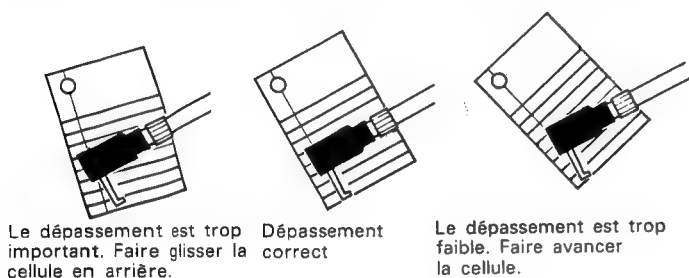
① Placer le trou du rapporteur d'alignement fourni sur l'axe centrale.

② Abaisser soigneusement la pointe de lecture sur le point d'intersection des lignes fines du rapporteur. Si la coquille est parallèle avec les lignes noires lors de l'abaissement du bras, la pointe de lecture est posée correctement.



③ Sinon, réajuster le dépassement de la pointe.

1) Relâcher la vis de montage de la coquille et faire glisser la cellule comme indiqué dans l'illustration du centre.



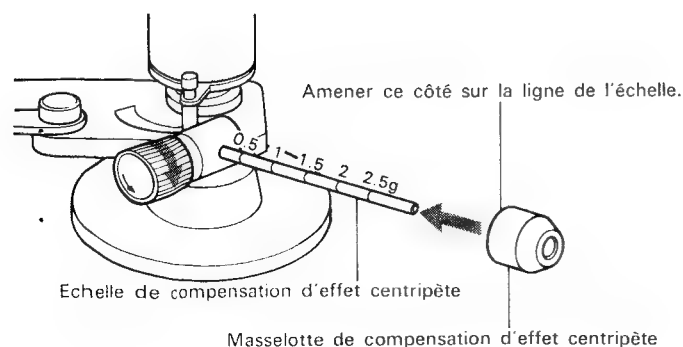
2) Serrer la vis.

3) Procéder de nouveau à l'équilibre ainsi qu'à l'ajustement de la force d'application.

Compensation d'effet centripète

① Déverrouiller le bouton de verrouillage du compensateur d'effet centripète.

② Insérer la masselotte du compensateur dans son échelle et amener le côté indiqué de la masselotte en face de la ligne gravée sur l'échelle selon la force d'application de votre cellule. Chaque division de gauche à droite de la molette de réglage de la force d'application correspond à une force de 0,5 g (jusqu'à 2,5 g).





CONNEXIONS

Cordon d'alimentation : Brancher sur la sortie CA et sur une prise du secteur.

Cordons phono : Brancher la fiche rouge sur le canal de droite de la table de lecture, celle blanche sur celui de gauche.

A l'autre extrémité du cordon, brancher la fiche rouge sur le canal de droite de l'amplificateur, celle blanche sur celui de gauche.

Fil de terre : Brancher sur la borne [] de la table de lecture. A l'autre extrémité du cordon, brancher sur la borne [] ou [GROUND] de l'amplificateur. (Voir ⑥, page 2.)

● Vérifier que les cordons phono et le cordon d'alimentation ne sont pas coincés sous le châssis.

● Réaliser une liaison lâche entre les cordons phono, ceci pour éviter une vibration extérieure ou tout hurlement.

● Pour débrancher le cordon d'alimentation, le tirer par la fiche. Ne jamais tirer par le cordon lui-même.

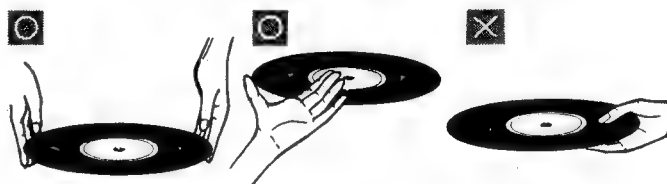
RECOMMANDATIONS SUR LE MANIEMENT DU DISQUE

Avant l'audition

● Nettoyer la pointe à l'aide d'une brosse souple (brosse pour pointes, brosse à peintures pour artiste, etc.), faire aller la brosse d'arrière en avant sur la pointe.

● Pour un nettoyage de routine de vos disques, l'usage d'un tissu doux légèrement humecté d'un liquide nettoyant pour stylets est recommandé. Si vous utilisez un nettoyeur du type vaporisateur, bien vérifier que le vaporisateur soit entièrement sec avant de faire passer un disque. Dans le cas d'un disque encore humide du produit, l'audition sera défectueuse et le disque abîmé. C'est une très bonne idée que de nettoyer le microsillon de nouveau avant de le ranger.

● Il faut toujours tenir un disque par son bord. Ne jamais toucher les sillons. Des traces de doigts sur le disque peuvent encrasser les sillons et avoir un effet mauvais sur la reproduction sonore.



Pendant l'audition

● Il est recommandé que vous réduisiez le volume de l'amplificateur avant d'abaisser le bras de lecture sur le disque.

● Pendant que la table de lecture est mise en marche, ne pas essayer de l'arrêter ou de la déplacer.

● Pendant le passage du disque, veiller à ce que le couvercle cache-poussière soit bien fermé. Ne rien placer dessus.

● Pendant l'écoute ne pas tenter de déplacer le plateau ou de toucher le bras de lecture.

Après l'audition

● Éviter de laisser exposer les disques près d'une source de chaleur, tel que le rayonnement direct du soleil, une bouche d'air chaud, etc.

Tenir les disques verticalement sans y appliquer aucune pression, ni les incliner d'un côté ou de l'autre. Cela réduit au minimum les chances de déformation.

● Lorsque vous n'utilisez pas le plateau, fermer le couvercle cache-poussière.

Autres précautions

● Ne rien poser sur le plateau, autre que les disques.

● Ne dépasser aucune chose sur le coffret, sauf la cellule supplémentaire et l'adaptateur 45 tours sur le coffret.

PASSAGE DU DISQUE



Amplificateur

En baissant le volume, mettre l'amplificateur en tension et placer le sélecteur d'entrée sur PHONO. Après l'abaissement du bras sur le disque, ajuster le niveau sonore, l'équilibre stéréo et la tonalité selon le goût personnel.

Tourne-disque

Suivre l'ordre numérique pour procéder au passage du disque.

- ① Placer un disque.
- ② Enfoncer l'interrupteur d'alimentation.
- ③ Enfoncer la touche d'arrêt/marche, et le plateau tournera.
- ④ Choisir la vitesse du plateau.
- ⑤ S'assurer que la raie stroboscopique dans l'aire de fréquence de ligne de 50 Hz, apparaisse stationnaire.



- ⑥ Soulever le lève-bras [] et amener le bras au dessus du sillon de guidage du disque. Ensuite abaisser le lève-bras []. Le bras s'abaisse et le passage du disque commencera.

*Si la raie se déplace vers la droite, tourner le bouton de réglage de vitesse pour la direction "F" (rapide). Si la raie se déplace vers la gauche, tourner le bouton dans la direction "S" (lente).

REMARQUES

- Pour les disques de 17 cm, mettre l'adaptateur 45 tours (fourni) sur l'axe central.
- Pour arrêter l'audition, élever le bras en plaçant le lève-bras sur [] et mettre le bras sur son support. Alors enfoncer la touche d'arrêt/marche pour arrêter le plateau.

REGLAGE DE VITESSE

Si la vitesse correcte ne peut être obtenue par l'ajustement des réglages précis de vitesse, procéder au réajustement des vis semi-fixées situées au fond.

Pour l'ajustement de la vitesse de 33 1/3 rpm, tourner la vis de 33 tours, pour l'ajustement de 45 rpm, la vis de 45 tours.

- ① Enfoncer l'interrupteur d'alimentation.
- ② Centrer les réglages de vitesse 33 ou 45.
- ③ Pousser la touche d'arrêt/marche pour arrêter le plateau. Mettre le sélecteur de vitesse soit sur 33 soit sur 45. Tourner lentement la vis appropriée avec le tournevis jusqu'à ce que le motif du stroboscope de votre fréquence apparaisse stationnaire. "F" ... rend plus rapide, "S" ... rend plus lent (Voir ⑦, page 2.)

DEPANNAGE

La procédure suivante permet de remédier à la plupart des défauts qui peuvent se reproduire dans l'utilisation du PS-6750. Si le défaut persiste après avoir procédé à ces vérifications, s'adresser au concessionnaire Sony.

Qualité du son altérée ou le son reproduit incorrect

- La table n'est pas installée sur une surface plate. (Régler à l'aide des pieds à suspension.)
- La table est installée sur ou près d'un haut-parleur.
- Pointe de lecture usée, ou disque défectueux (la longévité de la pointe est d'environ 400 heures.)
- Pointe de lecture poussiéreuse
- Equilibre du bras incorrect
- Force d'application de la pointe incorrecte
- Positionnement incorrect du compensateur d'effet centripète
- Remplacement de la pointe incorrect
- Vitesse incorrect de la table

Son bruyant ou aucun son par un canal

- La coquille est mal fixée au bras. (Ficher la coquille de façon sûre. Essuyer les ergots du connecteur de la coquille.)
- Positionnement incorrect du réglage de balance de l'amplificateur.
- Connexion lâche du cordon phono

Mauvaise tenue du sillon, tendance du bras de lecture à déraiser, le bras n'avance pas (répétitions du même passage du disque)

- La table n'est pas installée sur une surface plate.
- Force d'application de la pointe incorrecte
- Positionnement incorrect du compensateur d'effet centripète
- Disque défectueux
- Vibrations extérieures (Utiliser les pieds à suspension.)

Ronflement constant (bourdonnement)

- Connexion lâche du fil de terre à l'amplificateur
- Mauvais contact entre la coquille et le bras
- Connexion incorrecte des fils de la cellule
- Ecrus alaires non libérés

Son non claire (rétroaction acoustique)

- Pieds à suspension libérés
- La table est installée près d'un haut-parleur.

CARACTERISTIQUES

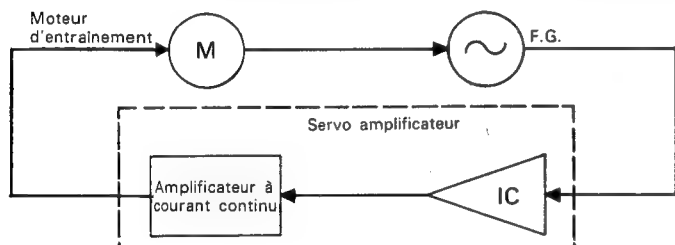
Le PS-6750 offre un excellent rapport signal sur bruit avec un exceptionnel bas degré de pleurage et de scintillement grâce à son :

- Moteur servo contrôlé à courant continu
 - Générateur de fréquence innovateur pour le système à servo contrôlé
 - Matériel SBMC, non résonant, utilisé pour le coffret
- Les autres caractéristiques sont :
- Sensitif bras en fibre de carbone réduisant les résonances d'interférence
 - Disque de caoutchouc de fabrication précise isolant les vibrations mécaniques
 - Pieds à suspension ajustables en hauteur absorbant les vibrations extérieures

PRINCIPE DU SYSTEME A SERVO CONTROLE

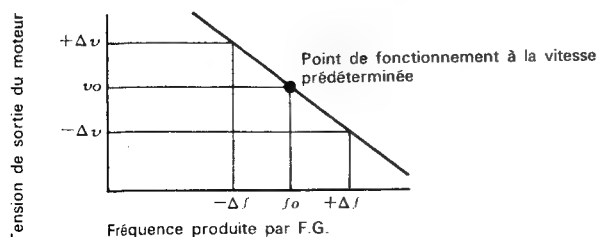
Un système à servo moteur contrôlé, est un système dans lequel un mécanisme entraîné (dans le cas présent le plateau tournant de la table de lecture), maintient la vitesse du moteur constante à chaque valeur prédéterminée en fournissant un signal proportionnel à sa vitesse ensuite rétroactionne ce signal en un mécanisme de contrôlé qui régularise l'alimentation du mécanisme entraîné.

Ce système du PS-6750 est mû grâce à un moteur à courant continu, d'un générateur de fréquence (F.G.) et d'un amplificateur d'un circuit intégré, comme régulateur, comme indiqué. Le F.G. du PS-6750 est constitué par un revêtement magnétique autour du plateau et une tête de contact à l'intérieur du plateau.



Quand l'alimentation est mise sur ON, le servo moteur à courant continu entre en fonction. Un signal proportionnel à la vitesse du moteur est produit par le générateur de fréquence, puis est traité par le circuit intégré où il est converti en un signal extérieur à courant continu dépendant de la fréquence. Ce dernier commande le servo amplificateur qui alimente le moteur à courant continu. Par suite les variations de la vitesse du moteur sont automatiquement perçues.

Si la vitesse du moteur augmente pour des causes extérieures, la sortie du F.G. augmente en fréquence de $+\Delta f$. Cela diminue la tension d'alimentation du moteur pour réduire la vitesse du moteur jusqu'à ce que la fréquence du F.G. revienne à la valeur



f_0 . Au contraire, si la vitesse du moteur réduit, la sortie du F.G. réduit en fréquence de $-\Delta f$. Cela augmente la tension d'alimentation du moteur pour augmenter la vitesse de ce dernier jusqu'à ce que la fréquence du F.G. revienne à sa valeur f_0 .

Par suite le système à servo moteur contrôlé établit une condition d'équilibre à la vitesse f_0 , et le moteur maintient cette vitesse choisie dans des conditions opératoires variables.

Les boutons de réglage de vitesse sont prévus pour les ajustements du vernier permettant de varier la vitesse de rotation de $\pm 4\%$ des vitesses $33 \frac{1}{3}$ et 45 tours.

SPECIFICATIONS

Plateau tournant

Platine	32 cm, matière en alliage d'aluminum moulé
Système d'entraînement	Moteur servo contrôlé à courant continu, Entraînement direct
Vitesses	$33 \frac{1}{3}$ et 45 tours
Gamme de variation de vitesse	$\pm 4\%$
Temps de départ	Moins qu'une demi rotation ($33 \frac{1}{3}$ tours)
Pleurage et scintillement	Inférieur à $\pm 0,045\%$ (DIN 45 507 pondéré)
Rapport S/B	Supérieur à 70 dB (DIN 45 539, courbe B pondéré)

Bras

Type	Equilibre statique
Longueur du pivot à la pointe	237 mm
Longueur hors tout	320 mm
Dépassement	15 mm
Réglage de la force d'application de la pointe	0 - 3 g
Erreur de piste	$+2^\circ 30' - 1^\circ 20'$
Gamme de la hauteur du bras	0 - 7 mm
Poids de la coquille	10,5 g
Poids de la cellule à adapter	4 - 10 g (sans le poids supplémentaire) 10 - 15 g (avec le poids supplémentaire)

Généralités

Alimentations	110, 127, 220 ou 240 V CA (ajustable), 50/60 Hz —pré-réglé en usine à 220 V
Cosommation	6 W
Dimensions hors tout	Env. $442 \times 182 \times 390$ mm (l/h/p)
Poids	Net: env. 10 kg En carton d'emballage: env. 13 kg
Accessoires fournies	Adaptateur 45 tours Rapporteur d'alignement Entroise pour la cellule Vis de montage de la cellule 3 paires Tournevis pour la vis d'ajustement du lève-bras Poids supplémentaire Coquille Cordon phono Lever d'ajustement de la hauteur du bras Un jeu

La conception et les caractéristiques peuvent être modifiées sans préavis.

AUSPACKEN

Werfen Sie den Karton und das andere Verpackungsmaterial bitte nicht weg, da sie beim Transportieren oder Verschicken Ihres Gerätes den besten Schutz darstellen. Überprüfen Sie Ihren Plattenspieler unmittelbar nach dem Auspacken. Sollten Sie irgendeine Beschädigung feststellen, benachrichtigen Sie Ihren lokalen Sony-Händler.

● Wenn die Gummimatteoberfläche nicht gleichförmig ist, lassen Sie sie auf einer waagerechten Fläche liegen, bis sie eben wird.

Beim Einschiffen des Gerätes für Reparaturen oder beim Umzug muß dieses wieder im Originalkarton mit den Einsätzen verpackt werden. (Siehe ① auf Seite 2.)

● Drehen Sie die beiden Flügelschrauben ganz im Uhrzeigersinn, um den Transformator zu sichern, damit beim Transport eine eventuelle Beschädigung vermieden wird.

● Verriegeln Sie die elastisch-federnden Füße.

ZUR BESONDEREN BEACHTUNG

● Sollte Flüssigkeit oder ein Fremdkörper in das Geräteinnere gelangen, entfernen Sie alle Anschlüsse und lassen Sie das Gerät von einem Fachmann überprüfen, bevor Sie es weiter benutzen.

● Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn das Gerät für längere Zeit nicht benutzt wird.

● Der Plattenspieler erfordert keine Schmierung. Das Motorlager besitzt eine lebenslange Schmierung. Deshalb ist eine langer und müheloser Betrieb ohne Schmierung gewährleistet.

● Säubern Sie von Zeit zu Zeit das Gehäuse und den Klarsichtdeckel mit dem weichen trockenen Tuch. Verwenden Sie niemals Lösungsmittel wie Alkohol, Benzin oder Verdünner, da sie das Gehäuse beschädigen.

● Behandeln Sie die Gummimatte sehr sorgfältig, da sie sehr präzise hergestellt ist und eine Spezialflüssigkeit enthält. Quetschen und biegen Sie die Gummimatte nicht. Wenn die Matte schmutzig wird, so wischen Sie sie sanft mit einem mit warmem Wasser leicht angefeuchteten weichen Tuch ab.

HINWEISE ZUR AUFSTELLUNG

● Stellen Sie den Plattenspieler waagrecht auf.

● Vermeiden Sie eine Aufstellung des Gerätes in der Nähe elektrischer Geräte (wie Fernseher, Haartrockner, Leuchtstofflampen), die Brummen oder Störungen verursachen können.

● Vermeiden Sie jegliche Vibrationen (wie von Lautsprechern, Zuschlagen von Türen usw.).

● Setzen Sie das Gerät nicht direkter Sonnenbestrahlung, extremen Temperaturen oder einem Übermaß an Staub oder Feuchtigkeit aus.

● Lassen Sie hinter dem Gerät ca. 10 cm Platz, um den Klarsichtdeckel öffnen zu können. (Siehe ② auf Seite 2.)

SPANNUNGSEINSTELLUNG

Das PS-6750 hat am Rahmen des Gerätes einen Spannungswähler, der auf 110 V, 127 V, 220 V oder 240 V umgestellt werden kann. (Siehe ③ auf Seite 2.) Prüfen Sie vor dem Anschluß ans Stromnetz bitte nach, ob der Spannungswähler richtig auf die örtliche Netzspannung eingestellt ist. Wenn die Voltzahl nicht übereinstimmt, stellen Sie den Spannungswähler um.

① Vor dem Umstellen vergewissern Sie sich, daß das PS-6750 nicht an die Steckdose angeschlossen ist.

② Nehmen Sie die Abdeckkappe ab.

Lockern Sie die rote Schraube auf der Kappe aber entfernen Sie sie bitte nicht. Ziehen Sie die andere Schraube vom Gehäuse heraus und drehen Sie dann die Kappe zur Seite, so daß der Wähler abgenommen werden kann.

③ Ziehen Sie den Spannungswähler heraus und setzen Sie ihn so wieder ein, daß die obere Pfeilmarkierung des Steckers auf die gewünschte Netzspannung zeigt.

④ Bringen Sie nach dem Umstellen des Wählers die Kappe wieder an.

Eine Anpassung des Gerätes an die Netzfrequenz entfällt, da das PS-6750 mit einem servogesteuerten Gleichstrommotor betrieben wird.

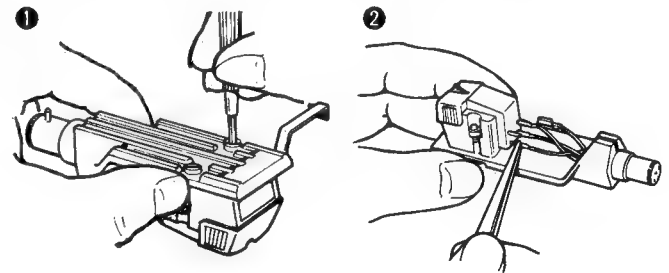
EINBAU EINES TONABNEHMERS

In den mitgelieferten Tonarmkopf (10,5 g) kann ein Tonabnehmer mit einem Gewicht von 4 bis 15 Gramm eingesetzt werden.

● Vergleichen Sie die mit dem Tonabnehmer mitgelieferte Anleitung.

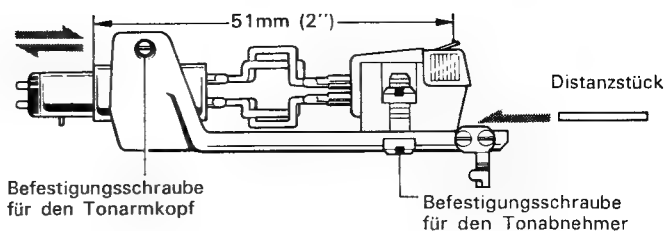
① Befestigen Sie den Tonabnehmer am Tonarmkopf mit zwei der mitgelieferten Schrauben gemäß der Höhe Ihres Tonabnehmers. Drei Paar Schrauben unterschiedlicher Länge werden mitgeliefert. Falls notwendig, setzen Sie das beiliegende Distanzstück wie in der Abbildung gezeigt ein, um die richtige Tonabnehmerhöhe einzustellen.

② Stecken Sie die Anschlußdrähte des Tonarmkopfes auf die entsprechenden Stifte des Tonabnehmers.



DÄHTE	TONABNEHMER-STIFTE
Weiß	Signal des linken Kanals (mit L bezeichnet)
Blau	Erdung des linken Kanals (LE oder G)
Rot	Signal des rechten Kanals (R)
Grün	Erdung des rechten Kanals (RE oder G)

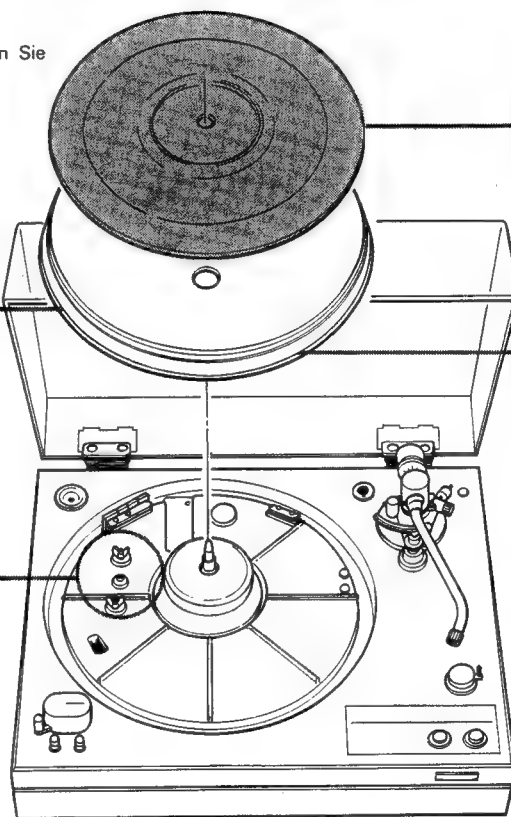
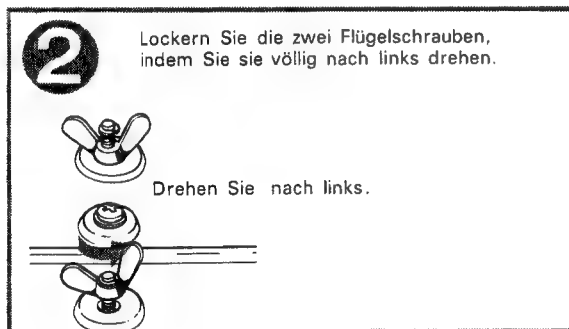
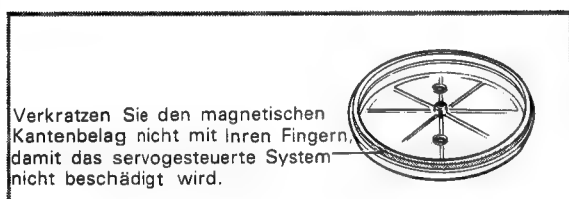
③ Führen Sie die vorläufige Überhangjustierung durch. Lösen Sie die Befestigungsschrauben für den Tonarmkopf und schieben Sie den Tonabnehmer so, daß die Nadelspitze 51 mm vom Ende des Tonarmkopfes entfernt ist.



ZUSAMMENBAU DES PLATTENSPIELERS

Schließen Sie weder das Netzkabel noch die Phonokabel an, bevor Sie den Zusammenbau und die Tonarmjustierungen beendet haben.

1 Entfernen Sie alles Verpackungsmaterial und säubern Sie das Gehäuse.



● Versuchen Sie nicht, den Plattenteller mit der Hand gegen den Uhrzeigersinn zu drehen.

● Achten Sie darauf, daß keine Fremdkörper unter den Plattenteller geraten.

● Schalten Sie den Plattenspieler nie ein, wenn der Plattenteller nicht angebracht ist, da sonst der Motor mit zu hoher Drehzahl läuft.

Abnehmen des Klarsichtdeckels

Halten Sie mit beiden Händen den Klarsichtdeckel und heben Sie ihn nach oben wie angezeigt. (Siehe ④ auf Seite 2.)

Verwendung der elastisch-federnden Füße

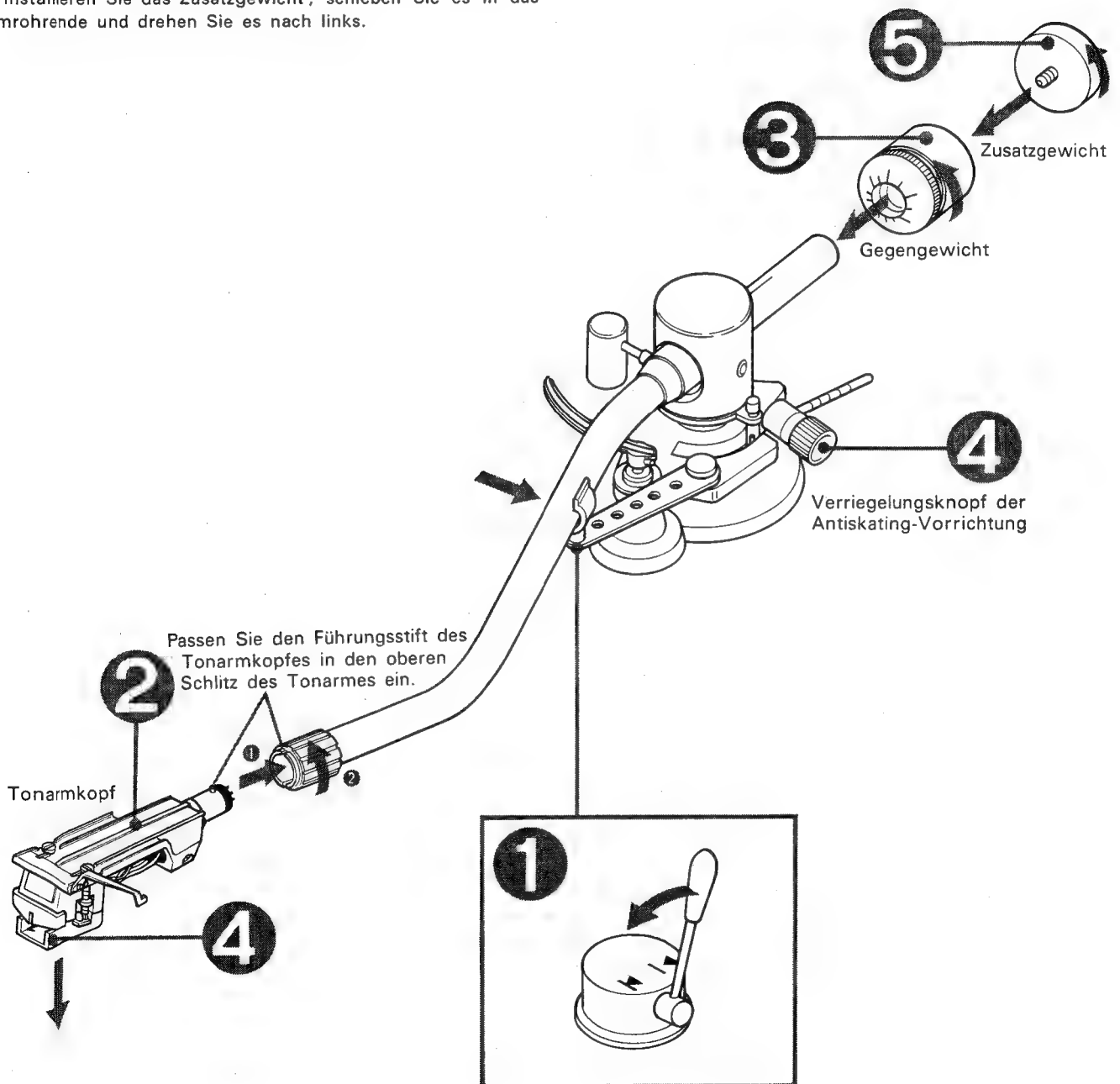
Die elastisch-federnden Füße schützen das Mechanismus vor äußeren Erschütterungen und Vibrationen. Entriegeln Sie die Füße normalerweise, indem Sie sie nach links drehen. Achten Sie in diesem Fall darauf, daß der Plattenspieler waagrecht ausgerichtet wird. (Siehe ⑤ auf Seite 2.)

JUSTIERUNG DES TONARMES

Führen Sie die folgenden Verfahren auf einer waagerechten Oberfläche durch.

Vorbereitung

- ❶ Sichern Sie den Tonarm auf seiner Auflage.
- ❷ Stecken Sie den Tonarmkopf auf den Arm und drehen Sie die Überwurfmutter nach links, bis der Tonarmkopf fest verriegelt ist.
- ❸ Schieben Sie das Gegengewicht auf und drehen Sie es nach links. (Der Auflagekraft-Einstellring dreht sich gleichzeitig.)
- ❹ Entfernen Sie die Nadelschutzkappe (falls aufgesetzt) und vergewissern Sie sich, daß der Verriegelungsknopf der Antiskating-Vorrichtung ganz nach links gedreht ist.
- ❺ Wenn Ihr Tonabnehmer schwerer als 10 g ist (bis zu 15 g), so installieren Sie das Zusatzgewicht; schieben Sie es in das Armrohrende und drehen Sie es nach links.



Justierungen


Achten Sie darauf, die Nadelspitze bei der Justierung nicht zu beschädigen.

Falls aufgesetzt, entfernen Sie vor der Justierung die Nadelschutzkappe und bringen Sie sie nach der Justierung wieder an.

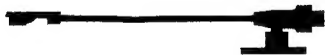
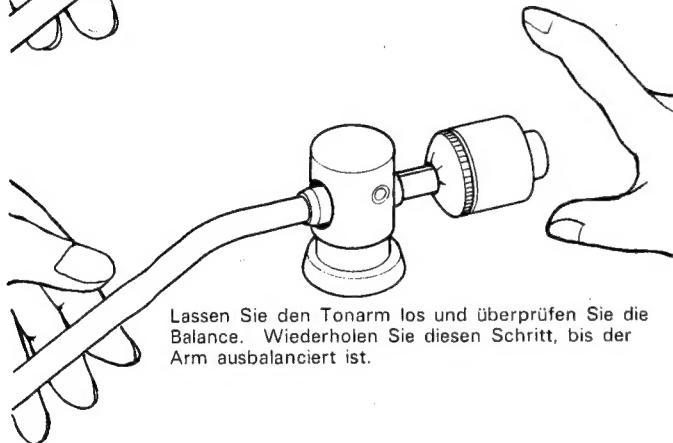
Heben Sie den Tonarmlift nach der Justierung an.

Überzeugen Sie sich, daß der Verriegelungsknopf der Antiskating-Vorrichtung vor der Justierung verriegelt ist.

Ausbalancieren des Tonarms

① Senken Sie den Tonarmlift [] ab und lösen Sie den Arm von seiner Auflage.

② Halten Sie den Arm zwischen Auflage und Plattenteller und drehen Sie das Gegengewicht, bis der Tonarm ausbalanciert ist. (Der Auflagekraft-Einstellring dreht sich gleichzeitig.)



Vollständig ausbalanciert

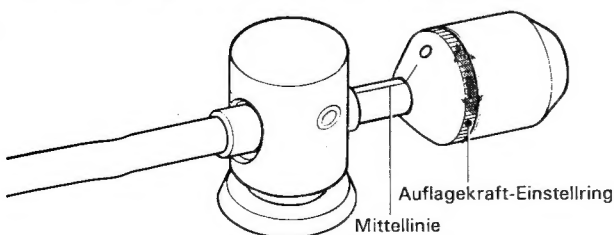


Der Kopf ist leichter. (Drehen Sie das Gegengewicht nach links.)



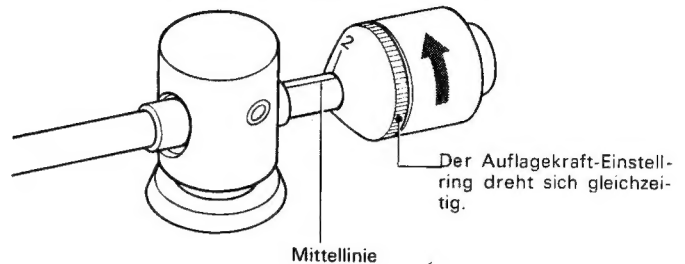
Der Kopf ist schwerer. (Drehen Sie das Gegengewicht nach rechts.)

③ Befestigen Sie den Arm auf seiner Auflage und drehen Sie den Auflagekraft-Einstellring, bis die Anzeige „0“ über der Armmittellinie steht. Bewegen Sie nicht das Gegengewicht.




Justierung der Auflagekraft

Drehen Sie das Gegengewicht gegen den Uhrzeigersinn, bis das für den verwendeten Tonabnehmer empfohlene Gewicht über der Mittelmarke des Tonarmes steht. Ein Teilstrich des Skalendrings entspricht 0,5 Gramm, und eine ganze Drehung im Gegenuhersinn ergibt eine Auflagekraft von 3 Gramm.



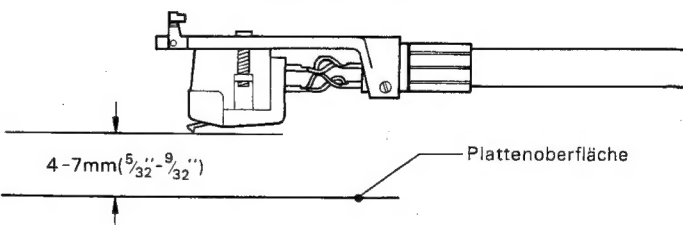
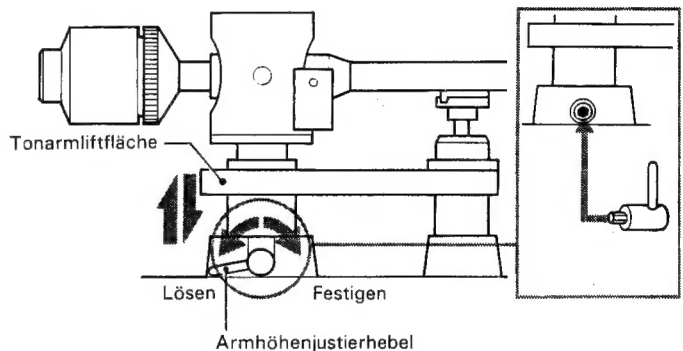
Justierung von Tonarmhöhe

① Legen Sie eine Schallplatte auf den Plattenteller.

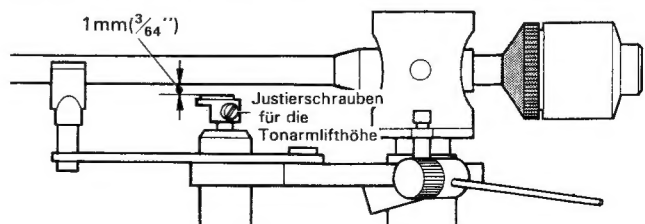
② Heben Sie den Tonarmlift [] an und bringen Sie den Tonarm auf die Schallplatte.

③ Schieben Sie den mitgelieferten Armhöhenjustierhebel ein.

④ Lösen Sie den Armhöhenjustierhebel, indem Sie ihn nach links umlegen. Halten Sie die Tonarmliftfläche, heben oder senken Sie die Armachse so, daß die Nadelspitze 4 bis 7 mm über der Schallplatte ist, und sichern Sie den Hebel, indem Sie ihn nach rechts umlegen.

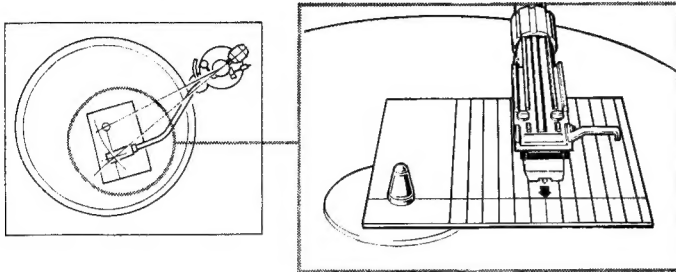


⑤ Vergewissern Sie sich, daß die Nadel im abgesenkten Zustand die Schallplatte berührt und etwa 1 mm Zwischenraum zwischen Armrohr und Tonarmliftstab besteht. Wenn dies nicht der Fall ist, so justieren Sie die Höhe des Tonarmliftstabs, indem Sie die Justierschrauben für die Tonarmlifthöhe lösen.



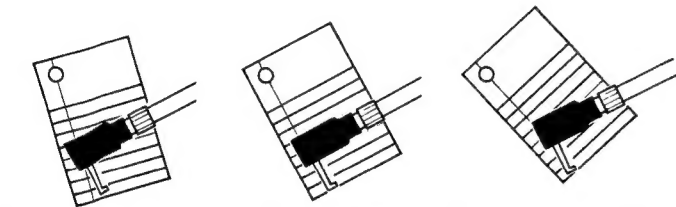
Überprüfung des Überhangs

- 1 Stecken Sie den mitgelieferten Winkelmesser mit dem Loch über die Achsspindel.
- 2 Setzen Sie die Nadel vorsichtig auf den Schnittpunkt der feinen Linien des Winkelmessers. Wenn nach dem Absenken der Tonarmkopf parallel zu den schwarzen Linien steht, ist der Überhang korrekt justiert.



- 3 Wenn dies nicht der Fall ist, so justieren Sie den Nadelüberhang erneut.

1) Lösen Sie die Befestigungsschraube für den Tonarmkopf und verschieben Sie den Tonabnehmer wie in der Abbildung in der Mitte gezeigt.



Überhang ist zu groß.
Tonabnehmer zurück-
schieben.

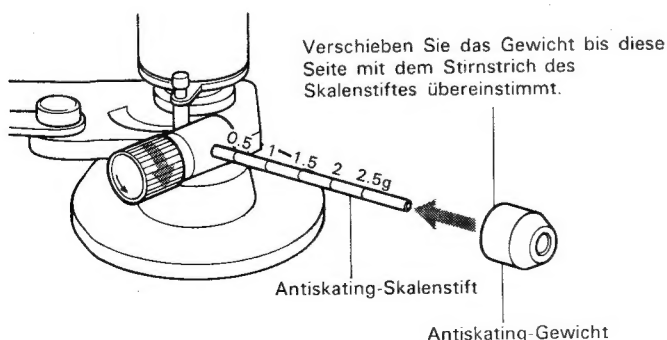
Richtiger Überhang

Überhang ist zu klein.
Tonabnehmer vor-
schieben.

- 2) Ziehen Sie die Schraube fest.
- 3) Führen Sie erneut Ausbalancierung und Auflagekraftjustierung durch.

Antiskating-Vorrichtung



- 1 Lösen Sie den Verriegelungsknopf für die Antiskating-Vorrichtung.
- 2 Stecken Sie das Antiskating-Gewicht auf den Antiskating-Skalenstift und verschieben Sie das Gewicht, bis die bezeichnete Seite mit dem Stirnstrich des Skalenstiftes übereinstimmt, welcher der Auflagekraft des verwendeten Tonabnehmers entspricht. Jeder Stirnstrich von links nach rechts entspricht einer Auflagekraft von 0,5 Gramm (bis maximal 2,5 Gramm).



ANSCHLÜSSE

Netzkabel: Schließen Sie das Netzkabel an einen Netzanschluß und an eine Steckdose an.

Phonokabel: Schließen Sie den roten Stecker an den rechten Kanal des Plattenspielers und den weißen an den linken an. Schließen Sie am anderen Ende des Kabels den roten Stecker an den rechten Kanal des Verstärkers und den weißen an den linken an.

Erdungsdraht: Schließen Sie diesen an die Klemme [] des Plattenspielers und dessen Ende an die Klemme [] oder den Erdschluß [GROUND] des Verstärkers an. (Siehe ⑥ auf Seite 2.)

● Achten Sie darauf, daß Phono- oder Netzkabel nicht von einem Gehäusefuß eingeklemmt werden.

● Lassen Sie die Verbindungskabel etwas locker, um unbeabsichtigte Stöße oder Vibrationen zu auszugleichen.

● Um das Kabel herauszuziehen, fassen Sie es immer am Stecker an. Ziehen Sie niemals an der Schnur.

BEHANDLUNG VON SCHALLPLATTEN

Vor dem Abspielen

● Reinigen Sie die Nadel mit einem weichen Pinsel (Nadelpinsel, Malerpinsel usw.). Streifen Sie den Pinsel von hinten nach vorne über die Nadel.

● Für die gewöhnliche Reinigung von Schallplatten ist ein leicht angefeuchtetes weiches Tuch (Gaze usw.) oder ein flüssiges Reinigungsmittel ausreichend. Wenn ein Sprühreinigungsmittel verwendet wird, so überzeugen Sie sich, daß es völlig getrocknet ist, bevor Sie die Schallplatten abspielen. Abspielen, während das Reinigungsmittel noch naß ist, kann die Schallplatten beschädigen.

Es ist nicht ungeschickt, die Schallplatten vor dem Weglegen erneut zu reinigen.

● Halten Sie eine Schallplatte am Rand und berühren Sie nicht die Schallrillen.

Fingerabdrücke auf der Schallplattenoberfläche können Staubansammlung verursachen, welche die Wiedergabe beeinträchtigen.



Beim Abspielen von Schallplatten

● Es wird empfohlen, vor dem Absenken des Tonarms auf die Schallplatte die Lautstärke des Verstärkers zu verringern.

● Versuchen Sie nicht, den Plattenteller anzuhalten oder gegen den Uhrzeigersinn zu drehen, während der Plattenspieler eingeschaltet ist.

● Schließen Sie den Klarsichtdeckel beim Abspielen. Legen Sie nichts auf den Klarsichtdeckel.

● Versuchen Sie beim Abspielen nicht, den Plattenspieler zu bewegen oder den Tonarm zu berühren.

Nach dem Abspielen

● Vermeiden Sie es, Schallplatten irgendwelchen Wärmequellen auszusetzen, wie etwa direktem Sonnenlicht, einem Warmluftstrom o.ä. Bewahren Sie Schallplatten vertikal aufgestellt auf, ohne irgendwelchen Druck und ohne sie schrägzustellen. Dies schützt am besten vor dem Verziehen.

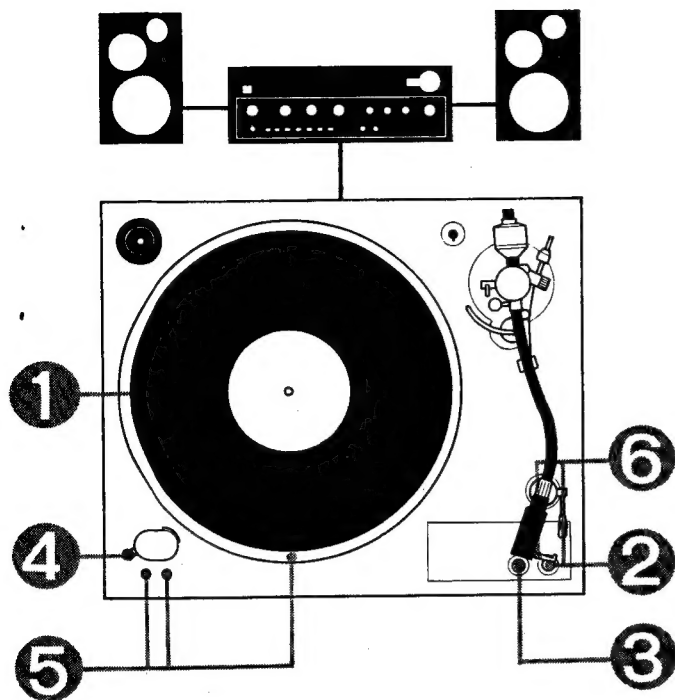
● Schließen Sie die Klarsichtdeckel, wenn Sie den Plattenspieler nicht verwenden.

Weitere Hinweise

● Legen Sie nur Schallplatten auf dem Plattenteller.

● Legen Sie außer dem Zusatztonabnehmer und dem Mittelstück für 45-UpM-Platten nichts anderes auf das Gehäuse.

PLATTENSPIELER-BETRIEB



Verstärker

Während die Lautstärke verringert wird, schalten Sie den Verstärker ein und dessen Eingangswähler auf PHONO. Nach dem Absenken des Tonarms auf die Schallplatte stellen Sie die Lautstärke, Stereo-Balance und Klangfarbe nach Ihrem Geschmack ein.

Plattenspieler

Gehen Sie dabei in der Reihenfolge der im Diagramm angezeigten Schritte vor.

- ① Legen Sie eine Schallplatte.
- ② Schalten Sie den Netzschalter [POWER] ein.
- ③ Drücken Sie den START/STOP-Knopf, der Plattenspieler läuft dann.
- ④ Wählen Sie die entsprechende Drehzahl.
- ⑤ Vergewissern Sie sich, daß das Stroboskopmuster Ihrer Frequenz (50 Hz) stillzustehen scheint*.



- ⑥ Heben Sie den Tonarmlift () und bringen Sie den Tonarm über die Anfangsrille der Schallplatte. Senken Sie dann den Tonarmlift (). Der Tonarm wird abgesenkt und die Wiedergabe der Schallplatte beginnt.

* Wenn das richtige Muster sich nach rechts bewegt, drehen Sie die Geschwindigkeitsfeinregelung in Richtung „F“ (schneller). Wenn das Muster sich nach links bewegt, drehen Sie die Feinregelung in Richtung „S“ (langsamer).

HINWEISE

- Zum Abspielen von 45-UpM-Platten setzen Sie das mitgelieferte Mittelstück auf die Achsspindel.
- Um das Abspielen anzuhalten, heben Sie den Tonarm an, indem Sie den Tonarmlift in die Stellung [] bringen. Dann führen Sie den Tonarm auf die Tonarmauflage zurück und drücken den START/STOP-Knopf, um den Plattenteller anzuhalten.

GESCHWINDIGKEITSKONTROLLE

Wenn die korrekte Geschwindigkeit nicht durch Justierung der Geschwindigkeitsfeinregelung erreicht werden kann, so stellen Sie die halbfixierten Stellschrauben an der Unterseite des Gerätes neu ein. Drehen Sie für die Justierung von 33 1/3-UpM die Schraube 33, für 45-UpM die Schraube 45.

- ① Drücken Sie den Netzschalter [POWER].
- ② Bringen Sie die Feinregelung für 33-UpM (bzw. 45-UpM) in Mittel-Stellung.
- ③ Drücken Sie den START/STOP-Knopf, um den Plattenteller in Bewegung zu setzen. Stellen Sie den Drehzahlwähler entweder auf „33“ oder auf „45“. Drehen Sie langsam die für die Geschwindigkeitsanpassung vorgesehene Schraube mit einem Schraubenzieher, bis das richtige Stroboskopmuster für Ihre Netzfrequenz stationär erscheint.
„F“ ... schneller, „S“ ... langsamer (Siehe ⑦ auf Seite 2.)

STÖRUNGSÜBERPRÜFUNGEN

Die folgende Liste soll Ihnen dabei helfen, die häufigsten Störungsursachen beim Betrieb des PS-6750 aufzufinden. Sollte eine Störung auch nach Überprüfung der folgenden Punkte nicht zu beheben sein, wenden Sie sich bitte an Ihren Sony-Händler.

Verminderte Tonqualität oder falsch wiedergegebener Ton

- Der Plattenspieler ist nicht waagrecht aufgestellt. (Justieren Sie mit den elastisch-federnden Füße.)
- Aufstellung auf oder neben einem Lautsprecher
- Abgenutzte Nadel oder beschädigte Schallplatte (Die Nadel ist nach 400 Betriebsstunden abgenutzt.)
- Staubige Nadel
- Falsches Ausbalancieren des Tonarms
- Falsche Auflagekraft
- Falsche Einstellung der Antiskating-Vorrichtung
- Unsachgemäßes Ersetzen der Nadel
- Falsche Plattenteller-Geschwindigkeit

Geräusche oder kein Ton von einem Kanal

- Lockere Anbringung des Tonarmkopfs am Tonarm (Stecken Sie den Tonarmkopf sicher auf. Wischen Sie die Kontaktstifte des Tonarmkopfs gründlich ab.)
- Falsche Einstellung des Balancereglers des Verstärkers
- Anschluß eines Phonokabels ist lose.

Tendenz des Tonarms, seitlich über die Rillen zu gleiten und nicht vorzugehen

- Der Plattenspieler ist nicht waagrecht aufgestellt.
- Falsche Auflagekraft
- Falsche Einstellung der Antiskating-Vorrichtung
- Beschädigte Schallplatte
- Äußere Vibrationen (Verwenden Sie die elastisch-federnden Füße.)

Brummen

- Anschluß der Erdleitung zum Verstärker ist lose.
- Kontakt zwischen Tonarmkopf und Tonarm ist lose.
- Falscher Anschluß der Tonabnehmer-Verbindungsdrähte
- Flügelschrauben sind nicht gelöst.

Unklarer Ton (akustische Rückkoppelung)

- Die elastisch-federnden Füße sind verriegelt.
- Aufstellung des Plattenspielers neben einem Lautsprecher

BESONDERE MERKMALE

Folgende Eigenschaften Ihres PS-6750 gewährleisten eine ausgezeichneten Signal-Rauschabstand und einen außergewöhnlich niedrigen Grad an Gleichlaufschwankungen:

- Direktantrieb durch servogesteuerten Gleichstrommotor
- Neuartige Frequenzgenerator für servogesteuertes System
- Nicht-resonantes Material SBMC (Sony Bulk Mould Compound) für das Gehäuse

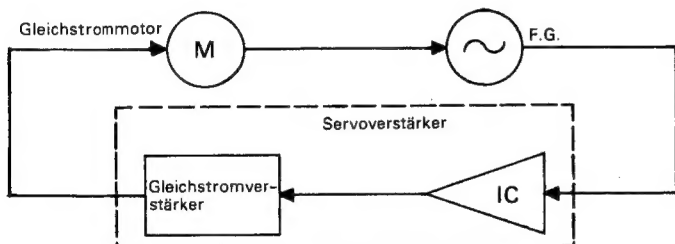
Andere Eigenschaften sind:

- Empfindlicher Karbon-Fiber-Tonarm zur Verringerung von Resonanz-Interferenzen
- Präzise hergestellte Gummiisoliermatte zur Isolierung gegen mechanische Vibrationen
- Höhenverstellbare elastisch-federnde Füße zum Absorbieren von äußeren Vibrationen

PRINZIP DES SERVOGESTEUERTEN SYSTEMS

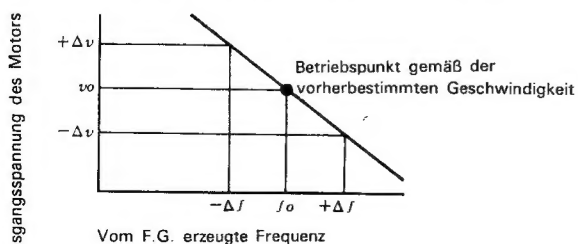
Bei einem servogesteuerten System hält ein angetriebenes System eine Motorgeschwindigkeit auf einen vorgegebenen Wert konstant. Dies geschieht, indem in diesem Fall der Plattenteller ein seiner Geschwindigkeit proportionales Ausgangssignal liefert, dieses Signal dann einem Steuermechanismus zuleitet, der die Eingangsleistung für das angetriebene System reguliert.

Das im PS-6750 verwendete servogesteuerte System besteht aus einem Gleichstrommotor (Plattentellerantrieb), einem Frequenzgenerator (im folgenden F.G. genannt) und einem IC (integrierter Schaltkreis) als Steuer-Vorrichtung, wie gezeigt. Der F.G. ist in einer Form ausgeführt, in der ein magnetischer Belag um den Plattenteller angebracht ist und ein Meßführungskopf auf der Innenseite des Plattentellers.



Wenn der Strom eingeschaltet wird, beginnt der Gleichstrommotor mit seinem Betrieb. Vom F.G. wird ein der Motorgeschwindigkeit proportionales Frequenzsignal erzeugt und dem IC-Kreis zugeleitet, wo es zu einem der Frequenz proportionalen Gleichstromausgangssignal umgewandelt wird. Der Gleichstromausgang wiederum regelt dann den Ausgang des Gleichstrom-Servoverstärkers, der den Gleichstrommotor versorgt. Auf diese Weise werden Variationen in der Antriebsmotorgeschwindigkeit automatisch festgestellt.

Wenn der Motor durch äußere Ursachen beschleunigt, so steigt die Frequenz des Ausgangssignals des F.G.s um den Betrag $+\Delta f$. Hierdurch nimmt die Motorspannung ab, und die Motorgeschwin-



digkeit verringert sich, bis die Frequenz des F.G.s auf den Nennwert f_0 zurückkehrt. Wenn andererseits der Motor langsamer wird, so sinkt die Frequenz des F.G.s um $-\Delta f$. Hierdurch wird die Motorspannung erhöht, und die Motorgeschwindigkeit steigt, bis die Frequenz des F.G.s wieder den Nennwert f_0 erreicht hat. Auf diese Weise erhält das servogesteuerte System einen Gleichgewichtszustand bei f_0 , und der Motor behält seine gewählte Geschwindigkeit unter variierenden Betriebsbedingungen. Zur Feinjustierung ist eine Geschwindigkeitsfeinregelung vorhanden, die eine Variierung der Drehzahlen um $\pm 4\%$ der Nennwerte von 33 1/3- und 45-UpM erlauben.

TECHNISCHE DATEN

Laufwerk	
Plattenteller	32 cm, Spritzguß aus Alu-Legierung
Antriebssystem	servogesteuerter Gleichstrommotor, Direktantrieb
Drehzahlen	33 1/3-UpM, 45-UpM
Geschwindigkeitsregelbereich	$\pm 4\%$
Drehzahl-Hochlaufzeit	innerhalb einer halben Umdrehung (33 1/3-UpM)
Gleichlaufschwankungen	nieder als $\pm 0,045\%$ (DIN 45 507 belastet)
Signal-Rauschabstand	besser als 70 dB (DIN 45 539, B-Kurve belastet)
Tonarm	
Typ	statisch ausbalanciert
Länge von Lagerachse bis	Abtastspitze
	237 mm
Gesamtlänge	320 mm
Überhang	15 mm
Spurfehlwinkel	$+2^\circ 30'$, $-1^\circ 20'$
Justierbereich für Auflagekraft	0—3 g
Tonarmhöhejustierbereich	0—7 mm
Gewicht des Tonarmkopfs	10,5 g
Zulässiges Gewicht für Tonabnehmer	4—10 g (ohne Zusatzgewicht) 10—15 g (mit Zusatzgewicht)
Allgemeine	
Stromversorgung	110, 127, 220 oder 240 V Wechselspannung (einstellbar), 50/60 Hz —vom Werk eingestellt auf 220 V
Leistungsaufnahme	6 W
Abmessungen	ca. 442×182×390 mm (B/H/T) einschließlich vorspringender Teile und Bedienungselemente
Gewicht	netto: ca. 10 kg im Versandkarton: ca. 13 kg
Mitgeliefertes Zubehör	Mittelstück für 45-UpM-Platten Winkelmesser Distanzstück für Tonabnehmerhöhejustierung Befestigungsschrauben für den Tonabnehmer 3 Paar Schraubenzieher für Tonarmlifthejustierung Zusatzgewicht Tonarmkopf Phonokabel 1 Satz Armhöhenjustierhebel

Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, bleiben vorbehalten.